Gypsy groups unite to claim their rights



ress photographers were not out in force as representatives of three Romany organisations, meeting at a seminar in Bremen, agreed to throw in their lot together.

There was no champagne or polite applause either as Romani Rose, Oskar Birkenhauer and Theresia Scible signed on the dotted line.

They did so on behalf of German gypsy groups, the Verband Deutscher Sinti, the Cinti Union Deutschland and the Comitee der Zigeuner/internationale Frauenorganisation.

Their declared aim was "no longer to passively tolerate injustice, working publicly instead to help put paid to all manner of discrimination and preju-

This joint endeavour amounts to more than much of what has been accomplished by conventional gypsy welfare work over the past 30 years.

In the quest for a new sense of identity the country's major Romany organisations have joined forces, reaching agreement on regional and supra-regional cooperation at a seminar arranged in Bremen by the Friedrich Naumann Foundation.

So Bremen is a milestone in their progress towards a new image of theniselves. It also marked the end of tutelage by non-gypsy do-gooders.

As the Romany community set about doing its own thing predictable responses came from non-gypsy quarters.
Silvia Sobeck, welfare officer of the

Roman Catholic mission to gypsies and nomads, was one of those who declined to attend.

"Sounds a shady business to me," she explained, "especially as a majority of those who took part have lately voiced public criticism of my work and qualifi-

But the 50,000 Romanies in Germany are determined to claim their rights. About 20 per cent of them, for instance, are still awaiting naturalisation.

Yet only 10,000 are members of one or other of the organisations. Many can neither read nor write. How, as one participant put it, are they to set about claiming their right to surface from the

Romani Rose is not a member of the community who is condemned to live on a garbage tip or alongside a sewage farm. But he readily admits the price he had to pay: "I succeeded in living a different life because I used to disavow my race." He forbade his son to admit to being a Romany, for instance.

"You have to, it's a matter of life or death," another gypsy agrees. "If I go anywhere and say I'm a gypsy they chuck me out. If I say I'm a Jew I can suckling pigs roast on the spit. suddenly do whatever I want."

Hans Braun, a Romany from Baden-Baden, is another gypsy who feels he has only been able to survive by exchanging one holocaust for another.

He survived internment in Flossenburg concentration camp and since the war has tried his luck as a hotelier.

"But I always have to quit once

anyone finds out I'm a gypsy. So I say

It is less than three months since German Romanies were publicly admitted by a prominent politician to have been a persecuted minority under the

But little has changed since the memorial ceremony was held at Belsen, At east Dietrich Sperling, state secretary at the Bonn Housing Ministry, has under-taken to avoid forcing gypsies to con-

Music festivals, fine words and good will are not enough, however. Romani Rose is sceptical about the enthusiasm shown by non-gypsies, who are currently keen as mustard to fraternise and set up organisations of one kind or another.

"We would do well to remember that we happen to be fashionable at the moment," he says.

He and fellow-spokesmen have their work cut out avoiding being viewed as either an official minority representation or little more than a joke.

They continually run the risk of being regarded as either folksy or a fossil, which is why they have been quick to backtrack from pushing the music they feel is their most treasured cultural heri-

During the seminar a non-gypsy was heard to ask whether there would be any music that evening. "Not everyone plays music just because he is a gypsy," was the studied Romany reply.

"We need to approach local government officials." Herr Rose says. "Just holding seminars isn't going to get us

In Bremen, for instance, there is a local ayosies' rights association of which two members of the city council are

The association is envisaged as a lobby, a means of bringing gypsies and non-gypsies together and a step in the direction of restoring Romany self-re-

Romany pride, pride in gypsyhood and the gypsy way of life, cast a magic spell but also proved an extremely controversial concept.

Pride sets apart Romanies who have made the grade (by conventional standards) from those who have not suave



What is their future? A gypsy site near Cologne.

officials from slum and garbage tip dwellers.

"What have gypsies got to be proud of?" asks Matheus Weiss from Kiel. "What they went through in the concentration camps or the filth they live "Our language does not have words

for concepts such as old people's home or psychiatry," replies Oskar Birkenfelder. "That we can surely be proud of." But a functioning family life is of

scant use to Matheus Weiss as long as he is unable to feed the family. He does a lot of travelling as a salesman, but because he cannot read or

write he is unable to pass the driving test and has 15 convictions for driving without a valid licence. Not everywhere are Romanies as rea-

dily accepted as in Freiburg, where Herr Birkenfelder is delighted with housing that is in keeping with the gypsy mentality and sense of identity. There is ample room for large families

without accommodation being restricted to virtual ghettoes. In Freiburg the gypsy community has a cultural centre and a primary school of its own.

"There is next to no truancy." Herr Birkenfelder says. Most Romanies listen to his report with amazement written all over their faces. The tales they mostly have to tell are somewhat different.

There are the towns where Romany teenagers are banned from discotheques. where unsuspecting bureaucrats house gypsies in a building that also houses a horse butcher's (a powerful taboo) and where better informed neighbours bom-

Friendly Islands, but not quite a paradise

onga was not for nothing dubbed L the Friendly Islands by Captain Cook, and since the state visit to Germany last year by its hospitable, heavyweight king it has fascinated his hosts.

Visitors to Tonga's atolls and volcanic islands in the sun are reportedly welcomed with garlands of flowers and

They may also be shown Tu'i Malila, an old tortoise who is claimed to have been presented to Captain Cook too. To sun-starved Germans, Tonga, independent since 1970, sounds very much like paradise on earth.

King Taufaahau Tutou seems to have retained fond memories of Germany too. In an interview with Bunto Illustrieria

an illustrated weekly magazine, he is claimed to have been truly regal in his Germans were allegedly not only en-

titled to live in Tonga tax-free, they would also be given a plot of land. Doubtless inevitably, the Tongar High Commissioner in London was

bombarded with inquiries, so much so that he has had to appeal for respite. Apparently the King was misquoted. What he actually said was that Tonga

would always welcome foreigners who invested in its agriculture and fisheries. But others, sad to say, will be limited to a 30-day stay subject to proof that they have sufficient funds and a return

(Hannoverithe Allgemeine, 22 Pebruary, 1980)

bard the campsite with soil from evard (another taboo).

Welfare officers who are at alpathetic towards Romanies at nicknamed the Gypsy Baron or (Lily, like Uta Horstmann from Mc

assumptions are fostered by impreself-determination for the Palestinians. ate behaviour on the Romania's

Frau Horstmann claims gypis regularly sentenced to inordinately fines in court. "It's because you) manies think you can do anythis money," she says.

"At times ridiculously high to " offered. You can hardly blame "." for thinking the money must be somewhere.

"No-one realises that the entire to ly, including the most distant us chips in to raise the cash."

Romanies need the help of north ies and are well aware of the fact int literacy campaign, for instance, of trying to reopen the case for repart

Romany officials and welfare work feel they made slight headway in i suading an institution such as the fi rich Neumann Foundation they important enough to be paid ton. and overnight expenses.

"It was the first time we have no! to make do with sleeping on informative mattresses," says Frau #

The major Romany organisation now agreed on their objectives too. feel they are heading in the director "active solidarity."

"When it comes to politics it is i us to put our own point of view.
Herr Birkenfelder. "We are no satisfied simply to be allowed to F adds Herr Rose.

The Bremen gathering unanishing agreed that Romanies were no begging; they were demanding their

One of their first moves has been wield moral weapons. "We don't not do what the Moluccans do in Holes Herr Rose explains.

A group of Romanies hav launched an unlimited hunger strike the site of the former Dachau to tration camp. Niels N. von Ha (Deutsches Allgemeines Sonsta

The German Tribune

Nineteenth Year - No. 933 - By air

A WEEKLY REVIEW OF THE GERMAN PRESS

ISSN 0016-8858

Schmidt, Giscard, look for new guidelines

Unless Paris agrees to return to the

In view of this discord it was little

short of surprising that M. Giscard d'E-

staing wanted to discuss with Herr

Schmidt the extent to which the Nine

could play a larger joint role in world

The French President emphatically

voiced such ideas during his Arabian

lofty ambitions and European re-

differ for historical and ethical reasons.

nally cordial ties with the Arab world,

but Bonn must first and foremost heed

Europe to go it alone in the Middle

paid to the EEC proposal for neutralisa-

tion of Afghanistan and, once having re-

jected it, has not seen fit even to men-

Besides, in the Middle East French

fold the unity of Western Europe will

be in serious jeopardy.

alities are a poor match.

Israel's right to survive.

Hamburg summit.

mere six weeks after routine con-A sultations in Paris, President Giseard d'Estaing of France and West Ger-(Pla man Chancellor Helmut Schmidt met again for talks at the Chancellor's private home in Hamburg.

The talks come hard on the heels of trips by both: Giscard d'Estaing having toured the Arab world and Herr Schmidt having visited the United States.

In the Arab world the French leader earned applause for his demonstrative A number of prejudices and me yet universally controversial advocacy of

In America the West German leader part. Take, for instance, the new was able to foster at least a modicum of die rumour that gypsies hord i understanding for the Bonn Government's tactical approach to the Afgha-

But the two men felt obliged to confer again after such a short interval for more than a mere exchange of views on nast successes.

Future worries and plans were what brought the Chancellor from Bonn and

IN THIS ISSUE

SOVIET-GERMAN Russians launch propaganda

war on Bonn foreign policy Bonn works on a set of guidelines to hasten integration

MPs' workload leaves little time for local constituents MEDICINE

Shying away from the only certain thing in life — death SEX EQUALITY. Businessman gives MPs'

This clearly underscores the limits to committee a shock . .

Strauss goes to US

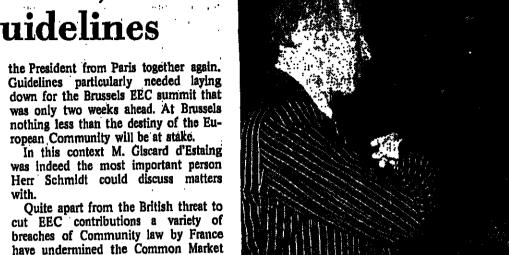
Hours before Bonn Chancellor Hel-mut Schmidt flew back to Hamburg from talks in the United States, Franz Josef Strauss, the Shadow Chancellor, flew off to America.

Hen Strauss held talks with President Carter, National Security Adviser Brzelary of State Vance and a number of Congressmen and Senators.

He said that his views on Afghanistan coincided almost exactly with those of President Carter.

The Bonn Opposition considers the esponse to Herr Strauss's visit as proof that it was on much better terms with the US Government than the present Bonn administration. Social Democrats accused Herr Strauss of "attacking the Chancellor in an unfair manner" in the United States.

(Süddeutsche Zeitung, 15 March 1980)



President Giscard d'Estaing and Chancellor Schmidt meet in Hamburg. A variety of European and world problem brought about this meeting, the second between the two

It is not backed by a cohesive power group, merely by a loose association of states that are largely at odds with each

Diplomacy without power is certainly not going to contain Soviet expansion.

tour in the context of Palestine, but Free Europe will in future only be able to play a larger part in world affairs it countries that form part of it finally agree to put paid to egoism and bury and West German interests may clearly the hatchet.

This is the only precondition on Paris may want to activate its traditiowhich the European Community can hope to be taken seriously politically in both the Kremlin and the White House. It would be even more dubious for

Signs of a thoroughgoing domestic reinforcement of the EEC have yet to be seen, however. Indeed, the Brussels EEC East as was doubtless mooted at the summit holds forth the prospect of dis-The Kremlin has been quick to put

Valéry Giscard d'Estaing and Helmut Schmidt may just, however, have succeeded in surmounting a balance sheet of the past and laying down guidelines for a better future. Martin Wein

hopes on India's role India has a crucial role to play in sur-Imounting the Afghanistan crisis and

Bonn pins

So great importance was attached to the visit to Bonn by India's External Affairs Minister Narasimha Rao, a close associate of Mrs Gandhi.

stabilising the Middle East, Bonn is con-

In Bonn he met President Carstens, Chancellor Schmidt and Foreign Minister Genscher.

Diplomatic circles in Bonn feel that India, due to its geopolitical position and its powerful role in the non-aligned world, may assume a leading part in any attempt to restore Afghanistan's status as a non-aligned nation.

Indications that the Indian Government is working towards a political solution of this kind have been carefully registered in Bonn.

The German view is that this provides an important nexus at which to engage in talks and testifies to an "interesting parallelism of views and objectives."

The Bonn Government has reiterated its intention of doing nothing in the Middle East that might lead to an aggravation of the situation, especially anything that might exacerbate Indo-Pakistan differences.

deliveries to Islamabad but nonetheless believes economic stabilisation of Pakistan to be in India's security interest:

Bilateral ties between Bonn and Delhi have taken a turn for the better. Last year the volume of joint trade, for the

first time passed DM2bn.

A further increase in Bonn's development sid to India, which accounts for nearly a quarter of total public develop-ment assistance to the Third World, is not on the agenda.

(General Anzelger, 15 March 1980)



Bonn Foreign Minister Hans-Dietrich Genscher makes a point to Indian External Affairs Minister Nereslimbs Reo at their meeting in Bonn. The same in (Photos das)

Russians launch propaganda war on Bonn foreign policy

THE GERMAN TRIBUNE

Soviet media criticism of Bonn's po-licies by no mean heralds a new attitude towards West Germany by the Kremlin. It is already an expression of

Bonn, as Moscow sees it, is drifting completely in Washington's wake, having forfeited its political independ-

The Nato decision to install a new generation of medium-range nuclear missiles in central Europe is taken as a pretext for no longer viewing Bonn's policies in terms of the Ostpolitik of yes-

At the time Moscow did not expressly assert that endorsement of the Nato decision was evidence of a new quality in Bonn's foreign policy.

The Soviet Union did, however, try to convince Bonn how dangerous arms modernisation was and suggestions were made that Bonn failed to see how serious the situation was.

This in itself did not necessarily mean there would be a fresh political confrontation between the two. It took the Soviet invasion of Afghanistan to add a the US-backed Olympic boycott or other new and serious feature to the game.

Not even in Soviet propaganda has a link been forged between Western rearmament and Soviet intervention, but Bonn's attitude gradually resulted in the Kremlin reviewing its position and start-

A 12.11 nours on the March an explosive device went off t 12.11 hours on the first Friday in

in the toilet of the Soviet consulate-ge-

A partition wall was blown to bits, an

A few minutes later a man speaking

broken German rang Deutsche Presse-

Agentur in Frankfurt and Riss, a radio

An explosive device was also found in

the Frankfurt Aeroflot office, so all

Soviet installations are being guarded

In West Berlin that means more than

half a dozen offices, mostly set up in

the wake of the 1971 Four-Power

There is the consulate-general, the

Soviet foreign trade organisations' office,

the Aeroflot and Intourist offices, the

Novosti, Izvestia and Tass bureaus and

The bomb attack achieved exactly

what the Bonn Government, the West

Berlin Senate and the three Western

Powers had hoped to avoid: the spread

of the Afghanistan conflict to the

Hermann Meyn, spokesman for the

But the Soviet embassy in East Berlin,

which is not formally responsible for

the West Berlin consulate-general, lost

The Soviet Union lodged a protest

no time in blaming the West Berlin

Berlin Senate, was quick to condemn

the "heinous attack" in the strongest

balance of interests in Berlin.

authorities for the attack.

zens and installations.

the homes of about 50 Soviet officials.

office was destroyed and a safe moved

several metres under the impact.

neral in West Berlin.

rebels were responsible.

more carefully.

Agreement.

ing to make a different assessment of Bonn's policies.

The scant attention paid to the West German debate on consequences to be taken as a result of the invasion of Afghanistan was typical of this rethink.

The Soviet media chose to hold fire on Europe (except Britain), vehemently criticising US policy instead as a wouldbe reversion to cold warfare.

An event such as the January Bundestag debate was given not a mention in Soviet commentaries even though it fleshed out the policy lately outlined in Chancellor Schmidt's foreign policy statement and culminated in agreement with Washington,

In February. Moscow rang the detente changes, praising the successes of the 70s and the benefits enjoyed by both East and West as a result.

The Bonn Government's declaration of solidarity with the United States sounded like little more than lip service and appeared to be more than offset by its failure to fall in immediately with counter-measures.

But Moscow has ceased to hold fire since the last Bundestag foreign policy debate. For the time being Bonn's days of grace have drawn to a close.

Its verbal pronouncements apparently

no longer leave room for doubt as Soviet interpreters see it.

Soviet commentaries on Herr Schmidt's Bundestag address and criticism of the results of his meeting with Mr Carter voice misgivings along the lines of actions speak louder than words.

And the actions, as Moscow sees them, are, for instance, that Bonn is prepared to go along with US plans to boycott the Olympics unless Russia enables all countries to take part.

This determination has come as a surprise to the Soviet Union, which only goes to show either that Bonn's policy was conducive to misunderstanding or that Moscow was willing to misunderstand it.

Moscow also feels Bonn has reviewed its outlook on a trade embargo since it has now refused to supply strategic goods and plug gaps left by the US boy-

The Soviet Union was counting on West Germany as its major trading partner in the West and seems likely to respond with displeasure if Bonn sticks to its present line.

Tass reported in a more-or-less thetorical vein that Herr Schmidt had forgotten to mention what consequences could ensue for the West German economy.

A commentary in New Times spelt it

out in even tougher language in FOREIGN AFFAIRS would be at stake of the socialist were to place no more orden ha

But Soviet commentators was griest of all about Bonn's role in tern arms policy.

Tass wrote that the West Ga Chancellor was helping the Carle ministration to upset the interna balance of power and establish We supremacy.

He was also prepared to make the man military contribution outside arms race that "could make military

New Times dealt with the dis from the United States. scription, recalling the "disgraceful"; boycott. Bonn played in the Nato decision in missiles for Europe.

What was new, however, was that; vernment circles in Bonn shared In Josef Strauss's views on detente at the commentary claimed.

Herr Strauss, it said, felt that real events confirmed that the 10 years Ostpolitik had been a mistake.

Bonn, Soviet analysts conclude, playing Washington's game, and in Moscow considers America's polly i hindrance to further detente. But) policy has gained this reputation to.

Bonn's value as a partner has decline 1 Moscow's estimation. Soviet hope of persuading Bonn to pursue a comm nterest have been dashed.

Eduard Neumin (Süddeutsche Zeitung, 12 Mard (90)

Washington, Bonn 'agree on crucial points'

Nordwest 7 Zeltung

Nato sector, plunging Europe into a sahington and Bonn have arrived arms race that "could make militare" at a consensus on crucial questente on the Continent out of the tions, the Chancellor, Helmut Schmidt, told a Press conference on his return

about an alleged reinforcement of However the "crucial questions" did Bundeswehr and longer period of a not include the issue of an Olympic

The Chancellor said the West, initialvelop a new generation of medium in the lpless over the Soviet invasion of Afghanistan, was coming up with an overall concept.

German-German relations remained unaffected by the crisis and the dialogue between the superpowers continues.

But the "signals" that are supposed to buttress Helmut Schmidt's optimism on new East-West negotiations concerning medium-range missiles are fuzzy.

Is it perhaps Leonid Brezhnev's letter to Schmidt, which he discussed with Jimmy Carter, that he means when referring to the "many signals"? If this is so, the Chancellor's moder-

ate optimism seems to have no basis in fact. Brezhnev's letter was directed against US policy and, as Schmidt put it. marked by soliciting understanding for the Soviet cause.

The Soviet leader's offer to negotiate the issue of medium-range missiles in Europe if Nato rescinds its modernisation decision in no way differs from the Kremlin's previous stand.

What remains is the correspondence itself and the obvious willingness of the superpowers to continue the CSCE process and to go through with the Foilow-up Conference in Madrid.

What also remains is the possibility of Chancellor Schmidt's going to Moscow, though this would be meaningless at present because Bonn cannot take up a position between the superpowers but only on the side of one of them.

What Helmut Schmidt revealed about the contents of the Brezhnev letter can only lead to the conclusion that the Kremlin is still trying to drive a wedge between the Western allies and, in the long run, uncouple Western Europe from America.

The moderate tone of the letter in no way changes this assessment since the Soviets remain as unyielding as ever.

The Soviets' dual strategy is borne out by the recent attacks on Germany's policy by Pravda and the weekly Novoye Vremya. It is obvious that the Soviet aim is to divide the West by a stickand-carrot policy while at the same time distracting attention from the Red Army in Afghanistan.

Since Schmidt is aware of this strategy, his moderate optimism can only be based on the fact that the superpowers are talking to each other again.

New disarmament talks between Washington and Moscow and, hence, between the alliances represented by the two superpowers would relieve the Bonn Government of the necessity to change its détente policy.

Ultimately, Herr Schmidt's optimism expresses that bit of scope which Bonn and Paris have managed to retain for their détente efforts within the Western alliance.

The meeting in Hamburg between French President Valery Giscard d'Estaing and Schmidt was devoted to finding ways and means of using this scope to promote America's interests as well.

One element in defusing the East-West relations is the West's increased weight in the Arab Gulf states where Giscard has just completed a successful visit. Moscow's plans for that region have been thwarted.

The question now is whether this will make Moscow make concessions on the Afghanistan issue.

The way things stand at present, the frosty East-West relations can only be thawed and relaxed if the Soviets give in on Afghanistan. Bodo Schulte

(Nordwest Zeitung, 13 March 1980)

Relations 'are marked by trust'

Frankfurter Rundschau

Relations between Bonn and Wash-ington are "in order, good and marked by mutual trust", says Chancellor Helmut Schmidt.

Consensus was achieved during his talks with President Carter and other members of the Administration on all major points, the Chancellor told the press on his return from Washington. He conceded, however, that certain differences of views had remained unre-

Bonn and Washington, he said, had made considerable progress towards an overall Western concept, and the "remaining differences do not concern essential issues."

They result from the different geopolitical situations of the two countries and concern "nuances" in the assessment of the autonomy of Third World countries which must, in Bonn's view, be given greater emphasis than they at present receive in America.

Bonn, the Chancellor said, also has somewhat more understanding for the Islamic and above all the Arab states.

Another point on which the two countries differ is the Olympics issue.

Herr Schmidt said: "This is a nuance and not a fundamental question." The United States has indeed definitely decided not to send its athletes to Moscow while Bonn still holds that it is up to the Soviet Union to create conditions that will enable all athletes to participate in the Games.

But the Olympic issue has unwarrantedly been depicted as the central theme. After August, Herr Schmidt said, this will no longer be an issue.

The Chancellor called again on the Tehran authorities to release the US hostages. He stressed his deep sympathy with those people, the American nation and its Administration, which had shown great circumspection and acumen in handling the matter.

'Admiration' for response

He again expressed his "admiration" for the US President and his response to the hostage affair.

of President Carter

Answering a journalist's question, Herr Schmidt denied ever having called the US President "incalculable", saying that this expression was launched in Moscow.

Concerning the world situation, Herr Schmidt said that the development of the crisis made it clear that the independent role of the non-aligned nations and the respect due to them were two major elements of world peace and stability.

Bonn, he said, welcomes the fact that the people of Zimbabwe, after many

He wished the winner of the election, task and assured him of the Federal Republic of Germany's willingness to cooperate on a partnership basis.

(Frankfurter Rundschau, 13 Maich 1980)

Both sides keen on keeping Berlin free of tension

is extremely muted. Since the Afghan crisis all sides have been painstakingly keen to observe restraint in Berlin at station, in West Berlin, claiming Afghan

The Western Powers were quick to gain the impression that the Soviet Union did not intend to use West Berlin as a means of letting off steam.

The West, too, is keen not to carry over tension to Berlin. The State Department, the Foreign Office and the Quai d'Orsay have advised their diplomats to make the Soviet Union feel the change of climate everywhere except in

Political observers do not expect the situation to grow more complicated in West Berlin until (and always providing) the Western Powers and Bonn agree to boycott the Moscow Olympics and maybe place a substantial damper on

trade with the East bloc. So far, though, both the Soviet Union and the GDR would prefer to avoid applying pressure on the divided city. East German leader Erich Honecker took care to emphasise the cordial nature of intraspring fair.

Herr Honecker was not alone in forecasting a "good year for economic relations." Many West German exhibitors at Leipzig agree, testifying to a degree of optimism seldom heard at a Leipzig

with the three Western Powers, calling The GDR Press paid special attention for the culprits to be arrested and given to a Leipzig Fair message from President exemplary punishment, for damages and Carter, doubtless thereby intending to for guarantees of the safety of its citiconvey the impression that the GDR was unaffected by the conflict between Even so, in Berlin the Soviet response Washington and Moscow,

Mr Carter's message was addressed not to the GDR Government but to fair visitors, yet even so it is true that the United States blames the Soviet Union, not its socialist allies, for the situation,

The GDR leadership evidently not only believes tension to be regionally divisible and currently limited to the Near East: it also believes there can be a sectoral division between tension and de-

Bonn Defence Minister Hans Apel is lambasted in the Press as a "ruthless agent of the military-industrial complex," an "agitator" and an "arms race

minister." At the Krupp stand in Leipzig, Herr Honecker at the same time turned on the sweetest of smiles, expressing hopes of ever better economic ties.

The GDR would very much prefer intra-German business deals to be affected as little as possible by the less salubrious repercussions of politics.

Just as Bonn is interested in a minimum of consensus with the GDR, largely in the interest of Berlin, the GDR government depends on the foreign exchange it earns from the intra-German treaties and on modernisation of its economy with the aid of intra-German

It is reported from East Berlin that GDR, Foreign Minister Oskar Fischer on his latest trip to Moscow was given a free hand to hold further negotiations

The GDR is said to be prepared to

countenance further travel alleviations

for its citizens if Bonn were to indicate

permission to every citizen to undertakt one trip a year to the West. The announcement that exit pemil will be issued for a number of GDR

in keeping with other East bloc suits,

boycott of the Moscow Olympics.

writers is doubtless intended as a precuisor of such liberality. This would not be such a malada move either. Bonn would surely be wiling to make a fair number of sacrifics

in return for tangible relaxations of the el restrictions for GDR citizens. But it is not going to sacrifice solds rity with Nato, let alone allow the GDI

to reward it for so doing. In other words, the two German state might attempt to salvage their special relationship during short-term phases of tension, but the deeper the East-Wes conflict digs, the less they will be able to maintain their idyll.

Joachim Nawrocki (Die Zeit, 14 March 1989

The German Tribune Publisher: Friedrich Reinecke, Editor-in-Chief: 0th Heinz. Editor: Alexander, Anthony, English tanguar sub-aditor: Simon Burnett. - Distribution Manager Friedrich Reinecke Verlag GmbH. 23 Schoens Avest Hamburg 76, Tel.: 22 85 1. Telex: 02-14733.

Advertising rates is No 13 -Printed by Druck- und Verlagshaus Friedrich PS Bremen-Blumenthal Distributed in the USA by: I MAILINGS, Inc. 540 West 24th Street, New York 10011,

All articles which THE GERMAN TRIBUNE repmis i oublished in cooperation with the editorial sieff leading newspapers of the Federal Republic of Gert ny. They are complete transletions of the original lat. no way shridged not selliorially federated. THE GERMA TRIBUNE also publishes quarterly supplement featuring articles selected from German periodicals.

In all correspondence ptease didde your subsch number which appears on the wrapper, per extensits, above your address.

that it would not be participating in The Bonn Government now faces L the domestic repercussions of the The relaxations envisaged might . Afghanistan affair. Chancellor Schmidt will probably try some new approaches involve a reduction in the age about

which travel to the West is permitted of in his State of the Nation message. His visit to Washington did little to darify ways and means of coping with the East-West crisis.

So now his aim will be to prevent the Opposition from gaining the upper hand in the domestic arena as the Parliamentary election campaign gets under way.

But since the political and strategic concept with which the West, spearheaded by America, wants to respond to the conflict has little substance so far, the Bonn Government is hard put to depict the consequences at home.

As a result, there is growing concern that the electorate might become insecure in trying to answer the question: What will the crisis cost us?

This refers not only to money but to the political price as well. Bonn can cope with Moscow's stepped up attacks on Schmidt and Genscher in the knowledge that America, too, has been told about and understands Germany's interest in a continuing East-West dialogue with emphasis on restoring the balance

Behind the verbal battles, German-German relations continue and are indeed improving.

Bonn takes it as a good omen that the GDR did not permit the Leipzig Fair to suffer from the present frosty relations in world politics. And the part which Lower Saxony's Finance Minister Leisler-Kiep, CDU, has played in trade matters in Leipzig points to a non-partisan consensus.

The issue of the Olympic boycott is more tricky. Bonn wants to play this down until 25 May, the closing date for registration for the Moscow Games.

But even so, a decision will have to

Schmidt works on the domestic angle

be made, and there can hardly be any doubt as to what this decision will be.

No-one in Bonn — and this includes the coalition government - believes that the Soviet Union will create a situation that will permit everybody to participate in the Games.

In fact, Brezhnev's letter to Schmidt seems to have dashed all hopes in this

It is therefore likely that Bonn - hopefully in concert with France - will stay away from the Games, and the athletes and officials will have little choice but to pull out.

Then why wait? This is the most likely question to be asked by the Opposition, supported by pools that show that two-thirds of the public favour a boy-

It is only natural for the conservatives to depict the Chancellor as a man nurturing Olympic illusions. The coalition's argument that, it is

biding its time, hoping to eliminate any European discord, is unlikely to find buyers among the electorate. The material consequences of the

Afghanistan crisis hit where it hurts. Here time is running out for the Government. The closer we get to election day without clearly calculating the cost of the Afghanistan crisis to this country, the harder it will become to tell the electorate exactly where it stands.

This is most obvious with regard to the promised tax package. Will there have to be cutbacks in the tax relief and by how much?

How much will the additional aid for Pakistan, the Gulf region and other Third World countries cost us? How much will we have to pay to America for the "infrastructure" of its troops should Washington want to extend its presence in this country?

Schmidt's Washington talks have been particularly unproductive on this score. We are thus running the risk that,

pressed for time because the legislative period is running out, the coalition will pass a tax package that will overtax the coffers by several billion deutschemarks. The 1976 accusation that the Go-

nensions issue could now be followed by a similar accusation on taxes. Government circles speak of a "soft flank" in a political battle order that is otherwise still viewed as favourable.

vernment deceived the public on the

The FDP still holds that the public will go along with necessary cutbacks provided, of course, that they are shown convincing and detailed calculations.

But these would have to be presented come up with a "small rather than uncertain tax package." Bonn's visitors to America have little

reason to expect that they will be able to give some hopeful signals soon. The Bonn coalition is looking forward

to the day of reckoning with considerable worry. And even the fact that polls show that the coalition is in better shape now than it was four years ago is no great consolation. Thomas Meyer (Frankfurter Aligemeine Zeitung

für Deutschland, 14 March 1980

years of civil war, have now decided their own political future in free elections. Robert Mugabe, success in his difficult

Dirk Comelsen

ple were unemployed.

the influx stopped.

Turkey's Anatolia.

come Germans.

per cent.

Recruiters fanned out from Madrid to

quarter was always homeward bound.

In 1973 the Government imposed a

ban on the hiring of foreign labour and

Some of those with us now were born

in this country and speak neither their

mother tongue nor German properly.

But their needs are geared to the stand-

ard of living in Germany and not in

In West Berlin, meanwhile, one in ten

legal residents is a foreigner and one in

20 a Turk, Nation-wide, Germany has a

foreign population of more than 4m, 6.5

Schleswig-Holstein has the fewest and

Berlin the most foreigners. Of the allens

How is affluent Germany coping with

this situation economically, socially and

None of our policy makers are con-

The number of those prepared to re-

turn home voluntarily is dwindling.

They no longer view themselves as for-

eign workers - nor do they want to be-

The Bonn cabinet wants to give some

A senior civil servant at the Bonn La-

bour Ministry recently said: "Unless we

come up with some more imaginative

ldeas, we'll be faced with an explosive

Of the 1.9 m foreign workers and the

Due to the EEC Association Agree-

According to a spokesman of the

Employers Association, some 69 per

cent of alien workers in Germany are

situation." Statistics confirm his fears.

guidelines to the Länder and the muni-

So what about integration?

sidering deportation or enforced Germa-

living in Germany, 1m are under 18.

They called it rotation in those days.

No stiff upper lip from new top radio man

Bonn MP Conrad Ahlers, a former editor of Der Spiegel, the Hamburg news-weekly, and chief government spokesmen when Willy Brandt was Chancellor, has taken over as director-general of Deutsche Welle, the Cologne short-wave station specialising in external services.

It goes without saying that even as di-A rector-genoral of a radio station with a payroli of 1,400 and listeners all over the world Conrad "Conny" Ahlers, 57, does not opt for the stiff upper lip of

Asked how he feels about his new job, he says: "I'm really looking forward to it." And he repeats a comment to which others would not so readily admit: "This one's a winner."

He has certainly had more than his fair share of luck. Even a journalist with Ahlers' experience stands only an outside chance of landing a top radio or TV

The political parties, intent on trying to keep tabs on the broadcasting authorities, tend to prefer administrators with legal qualifications

Walter Steigner, 66, his predecessor. who retired on reaching the age limit. happened to be a journalist too by profession, not to mention a member of the Social Democratic Party.

Conny Ahlers is a Social Democrat too, which made matters easier, since broadcasting appointments are invariably shared out between the parties.

By the terms of an unwritten law the appointment of a director-general with affiliations to another party would have necessitated a party-political reshuffle all along the line.

Otherwise one party or the other

an active at times an impetuous man.

topical, up-to-the-minute problems.

at Frankfurt University from 1956.

to the next in the headlong rush of in-

dustrial society and its irresistible

90th birthday, has never been aimed at

what might be called an ideal solution.

would feel obliged to claim that the authority was not run by a balanced pay-

Herr Ahlers is a somewhat unusual instance of political balance inasmuch as he has made a name for himself by getting on the wrong side of his own party.

In 1947 he was one of the foundermembers of Junge Union, the youth organisation of the Christian Democrats. in his home town of Hamburg.

In 1968, after two years as deputy chief government spokesman in Bonn. with the backing of Foreign Minister Willy Brandt, he joined the SPD.

In the 1972 general election he won Bad Kreuznach for the Social Democrats, registering a substantial gain in the number of constituency votes polled by

newspaper articles that upset not only the Jungsozialisten; his latest gaffe was a broadside aimed at SPD Defence Minister Hans Apel.

As a journalist he has worked for half a dozen well-known and highly reputed media. Back in 1948 he worked for the BBC German service. A year later he joined Sonntagsblatt, a political weekly associated with the Protestant Church.

Then he wrote for Die Welt. Frankurter Rundschau, Der Spiegel, Hamburger Morgenpost and Wirtschaftswoche.

He really hit the headlines in 1962 when an aticle of his. Bedingt abwehrbereit (Defence Prepared: Up To A Point). triggered the Spiegel Affair.

Ahlers was accused of treason and arrested while on holiday in Spain. He spent two months in gaol.

Yet he later got on well with Franz

Josef Strauss, who as the Minister responsible for the Spiegel Affair was forced to tender his resignation and forfeit the defence portfolio.

The service he now heads transmits 93 programmes in 34 languages (including Sanskrit) by short wave. This year the budget will be a good DM190m from the Finance Milstry's estimates.

But with cash growing harder to come by, Deutsche Welle may, like the BBC's once-flourishing external services, face swingeling cuts. "I am not in the least worried our

programmes might be cut," he says, and senior staff in Cologne agree that in times of crisis foreign-language external services gain in importance. In many cases short-wave radio is

then the only medium via which people in other countries can be briefed on Bonn's policies. Does this make it a government

mouthpiece? "It is not a government transmitter. It is a transmitter of the Federal Republic," Ahlers says. Is its brief, that of conveying German views on major issues, even feasible

when there are such deep-seated differences of opinion in Bonn? "Why not? I am all in favour of balance. I find it easy. Naturally the government's viewpoint enjoys a certain priority. It is bound to do so in transmission bound for other countries. regardless who is in power. But that

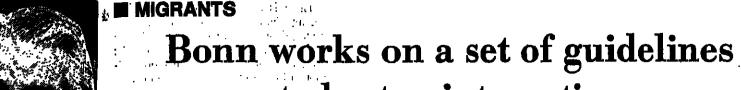
Does Herr Ahlers believe the political parties will allow him and his staff to get on with their jobs in peace and

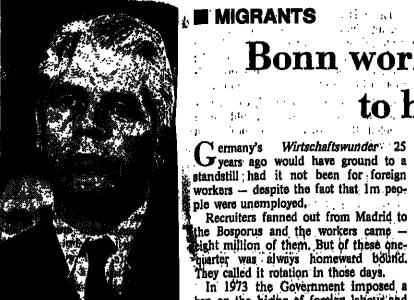
doesn't mean the others must go empty-

am sorry to hear that now and again attempts are made to ship domestic disputes abroad via the radio station. That, of course, is quite absurd,"

The indications are that any such attempt will be promptly cold-shouldered by Conny Ahlers.

His deputy, Heinz Fellhauer, a Christian Democrat, was mooted as a possible





Conrad Ahlers

successor to Herr Steigner and is a werful man. As administrative dim of Deutsche Welle he is responsible finance. He is so the authority's a legal officer.

Is that not too ample an assour of responsibilities? "This collection responsibilities has mounted up as a sult of several unfortunate coincides including Herr Steigner's illness.

"The changes that may be conside suitable will remain to be seen. It will need discussing with the approx ate bodies and with Herr Fellhaur b

Among Deutsche Welle staff & Ahlers enjoys an advance reputation k being approachable, except when ki in an ill-humoured mood, which is from infrequently.

All told he will be expected to 172 ure up to a high standard: the expetion that he will run the station it journalistic manner and back his of ournalistic staff to the hilt.

Hans Werner Kettenbul (Kölner Stadt-Anzeiger, I March 1817

to hasten integration

niles living in this country do not complete their vocational training; 60 per cent drop out of the compulsory Hauptschule; and 60 per cent fall to attend vocational schools.

But even the more successful of these young people are stymied by restrictive micasures such as walting times and priority for Germans when it comes to looking for a job.

In fact, most of them are excluded from our labour market and can hope for unskilled work at best - work which Germans don't want. Others are driven underground and provide new blood for criminal gangs.

Germany would thus only serve its own basic security needs by saving young foreigners from a pariah-like ex-

Last November, the Coordination Group at the Bonn Labour Ministry. consisting of employers, union representatives, the churches, two Lander, the Federal Labour Office, various ministries and the political parties representated in the Bundestag, put forward remedial proposals.

The proposals were adopted unanimously except for the votes of the CDU-ruled Länder which opposed the elimination of the "national classes" at school, involving the separation of Germans and foreigners as practised in Ba-

But the Coordination Group achieved consensus on several important points:

It proposes one year intensive German courses for all foreign children without Hauptschule graduation. This is to prepare them for their working lives and would require 20,000 study places

instead of the present 7,000. It wants legal title to access to the labour market for applicants who have taken part in such a course or have graduated from Hauptschule.

The two-year residence requirement before acquiring such title is to be upheld to prevent an influx of youngsters

still abroad. Moreover, this waiting period is less harsh than the deadline regulation whereby those who entered the country after 1973 have no right to a work permit. The latter has encouraged illegal work.

Easier naturalisation procedures are recommended. But the deportation of uveniles who are children of foreigners lying in this country and who have broken the law is to be carried out only in the most severe cases.

Other sims include; new intensive language courses for juveniles; improved occupational and social counselling; and an information campaign about the aliens problem aimed at the German

A representative of the German Trade Union Federation (DGB) told Berlin ournalists how the union saw the situa-

He said that, back in 1954, the DGB by no means welcomed the recruiting drive and considered it as a temporary

He also said that it was easier to talk of international solidarity than to practise it. Even so, he went on, the DGB promoted social and labout market equality in its own interest, i.e. to prevent the formation of a reserve labour pool that would exert pressure on wages.

Pensions agreements with other countries and in favour of foreign workers are, he said, exemplary.

As far back as 1956, the DGB established its first office for Italians in Düsseldorf. Today, 37 per cent of our foreign workers are Turks and 47 per cent (more than any other group of foreigners) are unionised, compared with 33 per cent for German workers.

Of the nation's 195,000 works council members, more than 3 per cent are foreigners.

Asked what he would consider proof of a foreigner's willingness to become integrated the union man said: 'That he learns German."

There is a certain political paradox of the integration problem that Germany, which does not want to be an immigration country due to the density of its population, not only attracts foreigners

intimated that his Ministry favours easier naturalisation procedures although this would not solve the integration problem. He also stressed that the reactions of the countries of origin must be taken into account because many of them su-

of Europe opposes dual citizenship because it has drawbacks for the person concerned. For instance the legal protection a German citizen enjoys abroad would not hold true in the country of which he has a second citizenship

According to a 1977 regulation, residence permits are usually converted into a right to residence after five years. Meanwhile, one in four foreigners in this country enjoys this right.

Though there is no intention to couple residence and work permits, legal provisions on this issue are vague.

but also has relatively lenient laws to-

An Interior Ministry spokesman, for

Pending final government decision, he

spect that this is a ploy to attract their

On the other hand, even the Council

instance, sald the German political asy-

lum legislation is exemplary.

more educated citizens.

Welfare rights open

to everyone

Another important aspect is that all foreigners in this country regardless of their legal status are entitled to social welfare. This alone is such an improvement compared with their home countries that it explains why 95 per cent of asylum applications are turned down because the applicant has come for reasons other than those warranting political

Concerning the radicalisation of foreigners - especially Turks - the Interior Ministry estimates that 10 per cent of them belong to organised political groups ranging from nationalist via Islam movements all the way to Marxist

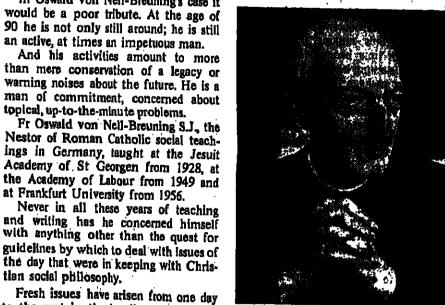
Bonn disagrees with Berlin's Senator of the Interior that the danger comes primarily from the rightist groups.

But Berlin journalists hold that Bonn has not draw its conclusions from the established fact that trouble breaks out sooner in Berlin than in other parts of the country.

Berlin Senator Heimann, who had lust completed a fact-finding tour on the integration of aliens, did not contradict this contention. Günter Matthes

(Der Tagesspiegei, 2 March 1980)

When a man reaches the age of a Methusalem it is no mean thing A ceaseless search for to be able to note with respect that he is still alive and well, following the Christian guidelines course of contemporary events with interest and understanding. In Oswald von Nell-Breuning's case i



Oswald von Nell-Breuning

(Photo: KNA) He has never concerned himself with a model social order or the state as he felt it should be. He has almost exclusively wondered what could be done in the given circumstances.

His interest has been in what reforms were feasible and to the point to initiate improvements in the system that would benefit everyone.

Evolution, he has always felt, is more effective than idealistic confrontation. and in principle there was only one philosophical and theological yardstick by which he could go.

His brief must be to do and try anything and everything that might promise man in general and the working man in particular more freedom and self-attainment (a' much-vaunted objective).

In claiming property as a human right he did not mean a legal title to which the property-owning classes could lav

Roman Catholic social teachings were misused for far too long and taught by the Church itself as a means of safeguarding traditional but unequal and inequitable property ownership.

Fr Neil-Breuning meant something else. Human nature, if it is to develop its capabilities to the full, needs its share of earthly goods and chattels, he rea-

Only by acquiring property does mankind learn how to assume personal responsibility for looking after things, how to care and plan, how to attain greater independence and humanity

Long before it became fashionable in the Roman Catholic Church to teach

social commitment and the social of gations incumbent on the property owning classes, Fr Nell-Breuning inco venient and critical, assumed the sho cacy of the unpropertied, the have not

100,000 jobless aliens in this country, He established a fruitful, influents some 600,000 are Turks. relationship with the trade unions as a ment, they will enjoy the same freedom advocate of the single (or industri union idea, which was long regard of movement as nationals of all other Community members come 1986. with suspicion in Church'circles.'

He went on to become an clope advocate of humanisation of the works world and a partisan of the world class who was repeatedly suspected Marxism (but he preferred to colla the working class's alienation from Church an intolerable "scandal").

His views were reflected in Pope P XI's 1931 encyclical, Quadrages Anno, based mainly on a draft page by von Nell-Breuning.

The first step towards bridging gap that had arisen as a steadily challenge since the 19th century Church social apostolacy) had been M Leo XII's Novarum Rerum.

But Papal guidelines made down slow progress in the Church's day the routine, and Roman Catholic sociality chings thus failed to dispel suspite serving existing property relations in questioning them and advocating propriate reforms. Fr Nell-Brouning has spent his a life at times in virtually single of the continued on page 7

saving for a house or apartment at home, indicating that they would like to return at some point. But this does not apply to the second and third generation. The combined Turkish labour force abroad is estimated to have transferred home foreign ex-

change to the tune of \$1.7bn in 1979. Sixteen per cent of foreign children in this country are not attending compulsory schooling. Understandably so since Turkish children at home must go to ool from the age of 7 to 12 only.

Thus a 12-year-old Turk in this country is considered by his parents to have unkhed with school.

Back in Turkey, some 800,000 children of Turkish workers in this country who receive child subsidies from the German government are waiting to be orought to Germany.

It is these newcomers or potential newcomers, who pose the greatest problem for the German educational and vocational training system.

Seventy five per cent of foreign juve-

Programme seeks to ease regulations employment

he more than 1m foreign juveniles I who live or were born in the Federal Republic of Germany are to be given a legal claim to a work permit.

Moreover, they are not to be placed at a disadvantage when applying for an apprenticeship or a job provided they have the same qualifications as their German counterparts.

These are the major points of an extensive political programme that has been coordinated between the Bonn ministries concerned and presented to the Chancellor and the cabinet.

The cabinet session at which the programme will be dealt with is scheduled for 19 March

The project has been worked



marliy by the Bonn Ministries of Labour, Interior and Education.

The Interior Ministry also supports an initiative by North Rhine-Westphalia that would enable the children of foreigners aged between 18 and 21 and belonging to the second or third generation (most of them born in this country to apply for German citizenship.

By Other conservative Lander are decision.

nted a final decision.

According to Bonn proposals, policy makers in the labour and education sectors both in Bonn and in the Lander are to ensure that the transition from school to job training is made easier for foreign iuveniles.

This is to include extensive pilot programmes for training in quasi-governmental facilities; intensive German language courses for older juveniles who have come to this country to join their arents: and prepare them for their working lives.

These courses, organised by the Federai Labour Office, are also to Enable some of the dropouts to complete their

The Labour Ministry is to that an information campaign for the German population, which to some extent rejects and enlighten and nativillation policy, volved.

change and transformation in the wake of technological trends. His "praxis-orientated theory," a term

borrowed from W. Schwaderlapp, whose intelligent interpretation of it has just been published by Patmos Verlag, Düsseldorf, to mark Fr Nell-Breuning's

No stiff upper lip from new top radio man

Bonn MP Conrad Ahlers, a former editor would feel obliged to claim that the of Der Spiegel, the Hamburg newsweekly, and chief government spokesman when Willy Brandt was Chancellor, has taken over as director-general of Deutsche Weile, the Cologne short-wave station specialising in external services.

It goes without saying that even as director-general of a radio station with a payroli of 1,400 and listeners all over the world Conrad "Conny" Ahlers, 57, does not opt for the stiff upper lip of

Asked how he feels about his new job, he says: "I'm really looking forward to it." And he repeats a comment to which others would not so readily admit: "This one's a winner."

He has certainly had more than his fair share of luck. Even a journalist with Ahlers' experience stands only an outside chance of landing a top radio or TV

The political parties, intent on trying to keep tabs on the broadcasting authorities, tend to prefer administrators with

legal qualifications. Walter Steigner, 66, his predecessor, who retired on reaching the age limit. happened to be a journalist too by profession, not to mention a member of the Social Democratic Party.

Conny Ahlers is a Social Demograt too, which made matters easier, since broadcasting appointments are invariably shared out between the parties.

By the terms of an unwritten law the appointment of a director-general with affiliations to another party would have necessitated a party-political reshuffle all along the line.

Otherwise one party or the other

authority was not run by a balanced pay-Herr Ahlers is a somewhat unusual instance of political balance inasmuch as

he has made a name for himself by getting on the wrong side of his own party. In 1947 he was one of the foundermembers of Junge Union, the youth organisation of the Christian Democrats,

in his home town of Hamburg. In 1968, after two years as deputy chief government spokesman in Bonn. with the backing of Foreign Minister Willy Brandt, he joined the SPD.

In the 1972 general election he won Bad Kreuznach for the Social Democrats, registering a substantial gain in the number of constituency votes polled by

But as an MP he went on to pen newspaper articles that upset not only the Junesozialisten; his latest gaffe was a broadside aimed at SPD Defence Minister Hans Apel.

As a journalist he has worked for half a dozen well-known and highly reputed media. Back in 1948 he worked for the BBC German service. A year later he joined Sonntagsblatt, a political weekly associated with the Protestant Church.

Then he wrote for Die Welt, Frankurter Rundschau, Der Spiegel, Hamburger Morgenpost and Wirtschaftswoche.

He really hit the headlines in 1962 when an aticle of his, Bedingt abwehrbereit (Defence Prepared: Up To A Point). triggered the Spiegel Affair.

Ahlers was accused of treason and arrested while on holiday in Spain. He spent two months in gaol.

Yet he later got on well with Franz

Josef Strauss, who as the Minister responsible for the Spiegel Affair was forced to tender his resignation and forfeit the defence portfolio.

The service he now heads transmits 93 programmes in 34 languages (including Sanskrit) by short wave. This year the budget will be a good DM190m from the Finance Milstry's estimates.

But with cash growing harder to come by. Deutsche Welle may, like the BBC's once-flourishing external services, face swingeing cuts.

"I am not in the least worried our programmes might be cut," he says, and senior staff in Cologne agree that in times of crisis foreign-language external services gain in importance.

In many cases short-wave radio is then the only medium via which people in other countries can be briefed on Bonn's policies.

Does this make it a government mouthpiece? "It is not a government transmitter. It is a transmitter of the Federal Republic," Ahlers says, Is its brief, that of conveying German

views on major issues, even feasible when there are such deep-seated differences of opinion in Bonn?

"Why not? I am all in favour of balance. I find it easy. Naturally the government's viewpoint enjoys a certain priority. It is bound to do so in transmission bound for other countries. regardless who is in power. But that doesn't mean the others must go empty-

Does Herr Ahlers believe the political parties will allow him and his staff to get on with their jobs in peace and "I am sorry to hear that now and

again attempts are made to ship domestic disputes abroad via the radio station. That, of course is quite absurd."

The indications are that any such attempt will be promptly cold-shouldered by Conny Ahlers.

His deputy, Heinz Fellhauer, a Christian Democrat, was mooted as a possible

MIGRANTS Bonn works on a set of guidelines

ple were unemployed.

the influx stopped.

Turkey's Anatolia.

come Germans.

per cent.

No. 933 - 23 March 1980

rmany's Wirtschaftswunder 25

years ago would have ground to a

standstill had it not been for foreign

workers - despite the fact that 1m peo-

the Bosporus and the workers came —

eight million of them. But of these one-

quarter was always homeward bound.

In 1973 the Government imposed a

ban on the hiring of foreign labour and

Some of those with us now were born

in this country and speak neither their

mother tongue nor German properly.

But their needs are geared to the stand-

ard of living in Germany and not in

In West Berlin, meanwhile, one in ten

legal residents is a foreigner and one in

20 a Turk. Nation-wide, Germany has a

foreign population of more than 4m, 6.5

Schleswig-Holstein has the fewest and

Berlin the most foreigners. Of the aliens

How is affluent Germany coping with

this situation economically, socially and

None of our policy makers are con-

The number of those prepared to re-

turn home voluntarily is dwindling.

They no longer view themselves as for-

eign workers - nor do they want to be-

The Bonn cabinet wants to give some

A senior civil servant at the Bonn La-

bour Ministry recently said: "Unless we

come up with some more imaginative

guidelines to the Länder and the muni-

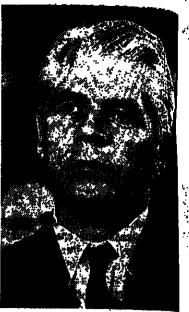
So what about integration?

sidering deportation or enforced Germa-

iving in Germany, 1m are under 18.

They called it rotation in those days.

Recruiters fanned out from Madrid to



Conrad Ahlers

successor to Herr Steigner and ka werful man. As administrative du of Deutsche Welle he is responsible finance. He is so the authority in legal officer.

Is that not too ample an assorting of responsibilities? "This collection responsibilities has mounted up an sult of several unfortunate coinciden including Herr Steigner's illness.

"The changes that may be consist sultable will remain to be seen it will need discussing with the approate bodies and with Herr Fellhaur E

Among Deutsche Welle stall & Ahlers enjoys an advance reputation k being approachable, except when ki in an ill-humoured mood, which sk from infrequently.

All told he will be expected has ure up to a high standard: the explition that he will run the station in journalistic manner and back his or iournalistic staff to the hilt.

Hans Werner Kettenbach (Kölner Stadt-Anzeiger, 1 March 195 niles living in this country do not complete their vocational training; 60 per cent drop out of the compulsory Hauptschule; and 60 per cent fail to attend vocational schools.

But even the more successful of these young people are stymied by restrictive measures such as waiting times and priority for Germans when it comes to looking for a job.

In fact, most of them are excluded from our labour market and can hope for unskilled work at best - work which Germans don't want. Others are driven underground and provide new blood for criminal gangs.

Germany would thus only serve its own basic security needs by saving young foreigners from a pariah-like ex-

Last November, the Coordination Group at the Bonn Labour Ministry. consisting of employers, union representatives, the churches, two Lander, the Federal Labour Office, various ministries and the political parties representated in the Bundestag, put forward remedial proposals.

The proposals were adopted unanimously except for the votes of the CDU-ruled Länder which opposed the elimination of the "national classes" at school, involving the separation of Germans and foreigners as practised in Ba-

But the Coordination Group achieved consensus on several important points: It proposes one year intensive Ger-

man courses for all foreign children without Hauptschule graduation. This is to prepare them for their working lives and would require 20,000 study places instead of the present 7,000.

It wants legal title to access to the labour market for applicants who have taken part in such a course or have graduated from Hauptschule.

The two-year residence requirement before acquiring such title is to be upheld to prevent an influx of youngsters

still abroad. Moreover, this waiting period is less harsh than the deadline regulation whereby those who entered the country after 1973 have no right to a work permit. The latter has encouraged illegal work.

recommended. But the deportation of iuveniles who are children of foreigners iving in this country and who have broken the law is to be carried out only in the most severe cases.

Other aims include: new intensive language courses for juveniles; improved occupational and social counselling, and an information campaign about the aliens problem aimed at the German

He also said that it was easier to talk of international solidarity than to practise it. Even so, he went on, the DGB promoted social and labour market equality in its own interest, i.e. to prevent the formation of a reserve labour pool that would exert pressure on wages.

Pensions agreements with other counare, he said, exemplary.

As far back as 1956, the DGB established its first office for Italians in Düsseldorf, Today, 37 per cent of our foreign workers are Turks and 47 per cent (more than any other group of foreigners) are unionised, compared with 33 per cent for German workers.

Of the nation's 195,000 works council members, more than 3 per cent are foreigners.

learns German."

the integration problem that Germany, which does not want to be an immigration country due to the density of its

to hasten integration spect that this is a ploy to attract their

Easier naturalisation procedures are

A representative of the German Trade Union Federation (DGB) told Berlin ournalists how the union saw the situa-

He said that, back in 1954, the DGB by no means welcomed the recruiting drive and considered it as a temporary

tries and in favour of foreign workers

Asked what he would consider proof of a foreigner's willingness to become integrated, the union man said: "That he

There is a certain political paradox of population, not only attracts foreigners

Pending final government decision, he intimated that his Ministry favours easier naturalisation procedures although this would not solve the integration problem. He also stressed that the reactions of the countries of origin must be taken into account because many of them su-

> of Europe opposes dual citizenship because it has drawbacks for the person concerned. For instance the legal protection a

On the other hand, even the Council

but also has relatively lenient laws 20-

An Interior Ministry spokesman, for

instance, sald the German political asy-

lum legislation is exemplary.

more educated citizens.

German citizen enjoys abroad would not hold true in the country of which he has a second citizenship According to a 1977 regulation, resi-

dence permits are usually converted into a right to residence after five years.

Meanwhile, one in four foreigners in this country enjoys this right.

Though there is no intention to couple residence and work permits, legal provisions on this issue are vague.

Welfare rights open

to everyone

Another important aspect is that all foreigners in this country regardless of their legal status are entitled to social welfare. This alone is such an improvement compared with their home countries that it explains why 95 per cent of asylum applications are turned down because the applicant has come for reasons other than those warranting political

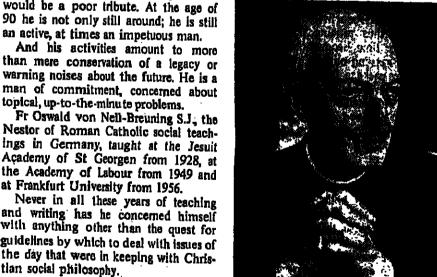
Concerning the radicalisation of foreigners - especially Turks - the Interior Ministry estimates that 10 per cent of them belong to organised political groups ranging from nationalist via Islam movements all the way to Marxist

Bonn disagrees with Berlin's Senator of the Interior that the danger comes primarily from the rightist groups.

But Berlin journalists hold that Bonn has not draw its conclusions from the established fact that trouble breaks out sooner in Berlin than in other parts of the country.

Berlin Senator Heimann, who had just completed a fact-finding tour on the integration of aliens, did not contradict this contention. Günter Matthes

(Der Tagesspiegel, 2 March 1980)



Oswald von Nell-Brauning

He has never concerned himself with a model social order or the state as he felt it should be. He has almost exclusively wondered what could be done in the given circumstances.

His interest has been in what reforms were feasible and to the point to initiate improvements in the system that would benefit everyone.

which he could go.

His brief must be to do and try anything and everything that might promise man in general and the working man in particular more freedom and self-attain-

In claiming property as a human right he did not mean a legal title to which the property-owning classes could lay

misused for far too long and taught by the Church itself as a means of safeguarding traditional but unequal and inequitable property ownership.

Fr Nell-Breuning meant something else. Human nature, if it is to develop its capabilities to the full, needs its share of earthly goods and chattels, he rea-

mankind learn how to assume personal responsibility for looking after things, how to care and plan, how to attain greater independence and humanity

Long before it became fashionable in the Roman Catholic Church to teach social commitment and the social of

relationship with the trade unions as advocate of the single (or industri union idea, which was long regards with suspicion in Church circles."

the working class's alienation from

by von Nell-Breuning.

challenge since the 19th century Leo XII's Novarum Rerum.

propriate reforms.

Fr Nell-Breuning has spent his of ife at times in virtually single com Continued on page 7

ideas, we'll be faced with an explosive situation." Statistics confirm his fears. Of the 1.9 m foreign workers and the 100,000 jobless aliens in this country, some 600,000 are Turks.

Due to the EEC Association Agreement, they will enjoy the same freedom of movement as nationals of all other Community members come 1986.

According to a spokesman of the Employers Association, some 69 per cent of alien workers in Germany are saving for a house or apartment at home, indicating that they would like to return at some point.

But this does not apply to the second and third generation. The combined Turkish labour force abroad is estimated to have transferred home foreign exchange to the tune of \$1.7bn in 1979.

Sixteen per cent of foreign children in this country are not attending compul-Turkish children at home must go to encol from the age of 7 to 12 only.

Thus a 12-year-old Turk in this country is considered by his parents to have inished with school.

Back in Turkey, some 800,000 children of Turkish workers in this country who receive child subsidies from the German government are waiting to be brought to Germany.

It is these newcomers or potential newcomers who pose the greatest problem for the German educational and vocational training system.

Programme seeks to ease regulations employment

he more than 1m foreign juveniles 1. who live or were born in the Fedesory schooling. Understandably so since ral Republic of Germany are to be given a legal claim to a work permit.

Moreover, they are not to be placed a a disadvantage when applying for an apprenticeship or a job provided they have the same qualifications as their German counterparts.

These are the major points of an extensive political programme that has heen coordinated between the Bonn ministries concerned and presented to the Chancellor and the cabinet.

The cabinet session at which the programme will be dealt with is scheduled

The project has been worked out pri-



marily by the Bonn Ministries of Labour, Interior and Education.

The Interior Ministry also supports an initiative by North Rhine-Westphalia that would enable the children of foreigners aged between 18 and 21 and belonging to the second or third generation (most of them born in this country) to apply for German citizenship.

But the other conservative Länder are said to have prevented a final decision. It was upon their insistence that the bill was sent back to the committees. ...

According to Bonn proposals, policy makers in the labour and education sectors both in Bonn and in the Länder are to ensure that the transition from school to job training is made easier for foreign juveniles.

This is to include extensive pilot programmes for training in quasi-governmental facilities; intensive German language courses for older juveniles who have come to this country to join their prepare them for their working lives.

These courses, organised by the Federal Labour Office, are also to enable some of the dropouts to complete their education.

The Labour Ministry is to start an information campaign for the German po-putation, which to some extent rejects this integration and naturalisation policy, and enlighter if about the problems involved. Jutta Roitsch

(Frankfurter Rundschau, 6 March 1980)

When a man reaches the age of a Methusalem it is no mean thing to be able to note with respect that he is still alive and well, following the course of contemporary events with interest and understanding. In Oswald von Nell-Breuning's case i

would be a poor tribute. At the age of 90 he is not only still around; he is still an active, at times an impetuous man. And his activities amount to more than mere conservation of a legacy or

man of commitment, concerned about topical, up-to-the-minute problems. Fr Oswald von Nell-Breuning S.J., the Nestor of Roman Catholic social teachings in Germany, taught at the Jesuit Academy of St Georgen from 1928, at the Academy of Labour from 1949 and

Never in all these years of teaching and writing has he concerned himself with anything other than the quest for guidelines by which to deal with issues of the day that were in keeping with Chris-Fresh issues have arisen from one day

to the next in the headlong rush of in-

dustrial society and its irresistible

change and transformation in the wake

at Frankfurt University from 1956.

of technological trends. His "praxis-orientated theory," a term borrowed from W. Schwaderlapp, whose intelligent interpretation of it has just been published by Patmos Verlag Düsseldorf, to mark Fr Nell-Breuning's 90th birthday, has never been aimed at what might be called an ideal solution.

A ceaseless search for Christian guidelines

> Evolution, he has always felt, is more effective than idealistic confrontation. and in principle there was only one philosophical and theological yardstick by

> ment (a much-vaunted objective).

Roman Catholic social teachings were

Only by acquiring property does

gations incumbent on the property owning classes. Fr Nell-Breuning ince venient and critical, assumed the att cacy of the unpropertied, the have not He established a fruitful, influent

He went on to become an slope advocate of humanisation of the works world and a partisan of the world. class who was repeatedly suspecied Marxism (but he preferred to come

Church an intolerable "scandal"). His views were reflected in Pope P XI's 1931 encyclical, Quadrages Anno, based mainly on a draft per

The first step towards bridging gap that had arisen as a steadily 📆 Church social apostolacy) had been [9]

But Papal guldelines made slow slow progress in the Church's day lod routine, and Roman Catholic social chings thus failed to dispel suspice that they were more simed at serving existing property relations in questioning them and advocating

Seventy five per cent of foreign juve-

Inflation — a

mixed bag .

MPs' workload leaves little time for local constituents

THE GERMAN TRIBUNE

A voter campaign to "Ring your Euro MP and Complain" would be a little difficult. The constituent would not know whether to call Strasbourg, Luxembourg, Brussels, Bonn or his own constituency.

And then the Euro MP might have difficulties answering queries. For he doesn't have much time to look after his constituents in between spending each month, a week each at conferences and plenary sessions in Strasbourg and two weeks of committee work in Brussels.

To make matters worse, everything must be translated into all Community languages, which causes delays and does not exactly make for efficiency.

A great many of the MPs have actively complained about this. Katharina Focke (SPD) attributes this four-week rhythm largely to the fact that for many MPs the money they get for attending sessions obviously provides a major material incentive.

Says Herbert W. Köhler (CDU): "The appointment books of Euro-MPs are much more crowded than those of their Bonn counterparts."

Jochen van Aerssen (CDU) points out that in North Rhine-Westphalia, for instance, a mere 25 Euro-MPs have to look after constituencles totalling 17 million

And it will take until June for them to be allocated offices in Brussels and Strasbourg. Perhaps it will then be easier to reach them by phone.

Polis (the socalled Eurobarometer) show that in October 1979, only four months after the European election, one in three MPs no longer remembered when the election took place. So are they working in a vacuum, so to speak?

The Euro-MPs say no. Van Aerssen speaks of "a very great response" among the electorate and Köhler even goes so far as to speak of an "unusually great response."

But Martin Bangemann (PDP) tones this down, saying that the response was much greater in the other Community nations than in Germany. But this changed when the Parliament rejected the Community budget.

It is certainly true that the Europarliament had a bad time last spring and summer so far as public interest was concerned. The direct election increased the number of MPs from the earlier 198 to 410. So it was obvious that the thus enlarged Parliament needed new procedural regulations, and bickering over such technical issues is most unlikely to arouse public interest.

And then there was the fact that a small group of radicals around Marco Pannella and Emma Ponino put forward some 5,000 motions for amendments, aimed at gaining recognition for themselves as a major party.

Incidentally, they were successful. Kö hler refers to those days as "frightful

But many of his colleagues have a positive attitude towards those debates. Mechthild von Alemann (FDP) views the whole thing as an important decision on the rights of minority groups in the Europarliament. It also taught the Euro-MPs to adjust to the Latin tempemment.

Frau Focke, too, approves of this con-"cession to the radicals, calling it "the



Europarliament's most positive decision apart from the rejection last December of the draft budget for 1980."

This says Herr Bangemann, proves the Europarliament's determination to "impose its will."

On the one hand, the Euro-MPs were no longer prepared to tolerate the high price of agricultural produce which encourages surplus production and, on the other, they were not prepared to put up with the Council of Minister's unilateral action when it pared down budget items on which the Europarliament has a say and which it wanted increased.

One Euro-MP says that the Council of Ministers treated the Parliament with contempt. For months, he says, the Council refused to negotiate the issue and when it did take a stand it was not done by the ministers but by civil ser-

He even goes so far as to say that it is quite possible that the new budget will also be rejected if the Council waters it

According to Köhler, the decisive factor in whether the Europarliament proves itself or not will be more uniform election laws.

Bangemann speaks of a "must". If this were done, he says, the British Liberals would at last find themselves with a clear road to Strasbourg.

Van Aerssen is adamant in insisting that the Europarliament develop into a constituent assembly for Europe which would introduce basic rights for the 260 million Community citizens.

Bangemann seconds this, stressing that it was above all the Liberals who were pressing the introduction of such basic rights for the Community.

The Euro-MPs are now engaged in a dogged battle against the "itinerant circus" as they call it, which forces them to shuttle between Strasbourg, Luxembourg and Brussels.

Not only does this fray their nerves but it also costs the taxpayer some DM10m a year for travel and rents.

The Socialists and Christian Democrats only recently called on the nine governements to agree at last on a single seat of Parliament. Unless they do so by the end of the year, the MPs will step up their pressure. Though the Europarliament cannot

pick its seat, it is free to choose the place where it wants to work. Using this as a lever, they have already started preparing Luxembourg for this function.

There is also plenty of self-cities THE ECONOMY among Euro-MPs. Frau Focke, for 1 stance, deplores the chaos and come during the Janauary Afghanistan de every party presented its own motion though the differences were minimal

What was needed, she said, were a ring mechanisms that would I enabled the Parliament to speak one voice.

In the old Europarliament it was marly the floor leaders of the the major parties (Socialists, Chia Democrats and Liberals) who had

Glinne (Socialists) are very poor. a tooning bleak forecasts.

The Parliament must not view itself will drop to below 4 per cent. are worthless."

Another Euro-MP puts it this w who was ill. "The Europarliament is not a ship is Much work is still to be done in to the face of adversity, Herr Grüner would

Some Euro-MPs have already capits Eugen Loderer and Karl Hauenschiell And French Communist Party kult Georges Marchais makes only mes appearances. Klaus Bohnhi

(Kölner Stadt-Anzeiger, 11 Merd##)

Growth target remains despite the gloom



Not so in the new, directly the Parliament where communications) a 2.5 per cent growth target — detween Egon Klepsch (Christian Destructions) spite world-wide economic furbulence in the wake of dramatic oil price increases, Glinne (Socialists) are very noce.

Frau Focke: "The European Pan Although tens of thousands of addiment must at some point show pollin tional job seekers will be crowding the lahour market. Bonn is still confident Mechthild von Alemann sees it hat average unemployment this year

a mini UN General Assembly and h The Government's intentions were come as fragmented as the Unit made clear at the opening of the Frank-Nations. Verbal duels for their own at furt Spring Fair by the Secretary of State at the Economic Affairs Ministry, Martin Gruner, who stood in for his minister.

certainly be eligible.

He performed a high-wire rhetoric act lated in the face of the hard work a so as not to cause defeatism among pected of them, among them union be manufacturers of consumer goods and to issure consumers that they have been doing their duty to the nation.

Herr Grüner said that consumers neither saved excessively because of the fair of recession nor spent too much because of fears of inflation.

Yet there is reason for concern over Social Affairs Commissioner Heak Vi the development of prices. The inflation rate in this country has once more top-Though this would be a superb figure

> for many of our neighbours, for us it is bad news. No-one can say today that 5 per cent inflation is better than 5 per unemployment.

Experience in the 70s has shown that

Continued from page 6

Foreign Affairs Commissioner Wil-

Perhaps it would really be in Bonn's interest to make use of the personal Contacts of the two German commissiohers in the forthcoming two-year period of office.

But it is noteworthy that the formet

Should there ever be a Socialist prasident in France, the obvious candidate would be the present development

He and his Belgian counterpart, Industrial Affairs Commissioner Etienne personalities of the present commission known even in the Opec countries and while the Gaullist Commission Vice-

this formula, coined by Helmut Schmidt some years ago, does not apply, Galloping inflation causes growing unemployment in a very short time.

Other countries have also come to realise that the "sweet poison of inflation? provides temporary relief at best and that the problems on the labour market soon increase.

But a society that has had too much of this poison finds it extremely difficult to rid itself of the addiction.

France's Prime Minister, Raymond Barre, has been waging his battle against inflation with remarkable political courage and much determination - but so far in vain.

Whether Margaret Thatcher will be luckier remains to be seen, Right now, it looks as if her economic medicine will have the opposite effect: unemployment and inflation are rising at pretty much the same rate. Prices in Britain are 17 per cent higher than they were a year

The Americans have also failed in breaking the vicious circle of inflation. Unlike the British, French and Germans. they managed in the 70s to create millions of new jobs, employing the classical instruments of economic policy, but they failed to curb wages and prices.

At present they have an inflation rate of more than 18 per cent.

Inflation has become a civilisation disease of affluent Western democracies because politicians think only of re-election. They distribute election gifts that have no solid financial basis.

Only rarely do they interfere in the struggle for the distribution of incomes between the major social groups with the necessary toughness.

They succumb time and again to the short-term rescue of threatened jobs by subsidising ailing companies or by protecting them from competition.

Later, they lack the courage to face the withdrawal pains due to the opposition of powerful groups and lobbies.

In Germany, we have always managed to get away by the skin of our teeth because of our deep-rooted fear of inflation. The Bundesbank has therefore always steered an anti-inflationary course and forced the politicians to step on the brakes as soon as the inflation rate in other countries was only just approach-ing the danger threshold.

Twice, however, our economic policy

Portugal 23.6 18.5 Italy forces will be the in Figure te I ta glin per si raine e

makers almost lost control over inflation. But in 1967, on one of these occasions, the then Finance Minister, Karl Schiller, pulled the emergency brake in good time and stopped the trend.

After 1973, when the inflation rate went beyond 7 per cent, it took much longer for the brakes to grip. In neither of these two instances did the guardians of our money manage to get the inflation down to the point where it was when it started running away.

As a result, the next wave started at a higher level.

While experts are still arguing about whether or not there will be another economic setback in the autumn and whether unemployment will rise again, it seems already certain that the inflation rate has exceeded the limit we set ourselves.

In February, consumer prices rose by 5.5 per cent.

Martin Grüner and other Government representatives keep saying that they are confident that the average annual inflation rate won't exceed 4.5 per cent. But it takes a great deal of faith to stick to this barely tenable target.

Unlike in earlier years, curbing inflation has been made more difficult because some of its important roots are

Above all the dramatic increase of energy and raw materials prices has obviously had a severe effect on a country as dependent on imports as Germany.

This is particularly pronounced because, unlike in the 70s, the higher prices can no longer be cushioned by the appreciation of the deutschemark.

On the contrary, the dollar has been rising against the German currency, making oil and raw materials even more expensively in hill measure and the infrares-

This means that our incomes in real

terms are falling and the buying power of the deutschemark is lessening, and the to counter this aspect of inflation. We

> gent of Heinz Kluncker, boss of the Public Sector Workers Union, 'to

The fact that, as in 1974, he is threatening to have his people go on strike is a provocation of the public and the

A major factor in

It was generally assumed that the Chancellor at the time.

Naturally, everybody knows that a 9 per cent demand does not mean a nine per cent settlement but in all likelihood

Still, the public sector workers, mostly

It would therefore have been more appropriate for Herr Kluncker to have demanded somewhat less than the steel and metalworkers.

alities. The second interest on grandiff

Meanwhile, we must do everything to keep the inflation rate from getting out of control. Since our economic policy instruments can only be used to outb

lobs will be the greater the later we start to cure the addiction.

Alasta mountaine Michel Jangalut 5:18 girin Sigist. (Die Zeiter Marchites))

Reluctance to make 'necessary structural changes'

The most serious weakness of the L European Community is, by consensus, the fact that the Council of Min-

isters cannot make quick decisions. This was one of the reasons why Klaus von Dohnanyi put forward the idea that the Secretary General of the

council be a politician of stature. His role should be similar to that of

the Nato Secretary General. But von Dohnanyi, who is in charge of European affairs at the Bonn Foreign Office, angered many Eurocrats.

If his suggestion were taken up, the critics say, the EEC Commission would be politically devalued even more than it already is under its present president. Roy Jenkins, and there would be even less cohesion among the 13 commissio-

Yet there was a time when the Commission was regarded as the embryo of a West European federal government.

But ever since the trouble the direct election of the Europarliament last year December the Europarliament rejected the EEC budget for 1980) everybody shies away from more experiments and a possible shift of power.

Although Luxembourg's Foreign Minister (and ex-prime minister) Gaston Thorn still hopes to become president



litical attitude, there is no reason why Bonn should wish for a politically more ambitious Commission.

Though Thorn has always wanted Bonn to assume a leadership role in the EEC. this would lead to spychological rejection among the other Community nations and would harm Bonn's interest in protecting what remains of "national

scope of action." "National" in this context is not restricted to the Federal Republic of Germany but also relates to the long-term nterests of a divided nation.

Even FDP Chairman and Foreign Minister Hans-Dietrich Genscher has told Europe's liberals to do nothing that would jeopardise Thorn's chances.

But that probably simply means that the FDP is not interested in yet another open conflict with the other European liberals (this is a reference to Euro-MP Martin Bangemann who was instrumental last summer in electing Simone Veil rather than Thorn as speaker of the di-

rectly elected Europarliament). So, even if it seems pretty certain that of the Comission in 1981 and impart the EEC Commission will not be remore political pep, others favour Roy shuffled entirely in 1981, there is never-Jenkins presidency for another two theless a certain trend towards change.

It is unlikely that Holland's Christian As long as "national egotism" re- Democrat-Liberal coalition government mains, France's and Britain's basic po- will again nominate the Socialist EEC

The Irish, with their strong interest ped the 5 per cent mark.

missioner, Richard Burke (fiscal and consumer affairs), as are the Luxembourgers with their Raymond Vouel.

by the German EEC director-general for

The Danish EEC Agriculture Commissioner, Finn Gundelach, hopes the dampening price increases will qualify ticket.
him as Jenkins' successor, but France.
Fore Ireland and Belgium are sure to put is their veto should Copenhagen nominate

Of the German commissioners (PF sent and past) none was successful in f

are loath to go to Brussels in the first place.

the United States, but he recently made in President, Francois Ortoli, pales in com-an all-out bid to get a constituency for parison with his fellow countrymen in Bundestag mandate in Baden-Wurited the Commission.

Continued on page 7

the Community, are also unlikely to be satisfied with their inconspicuous com-

Observers hold that he is influenced matters of competition. Willy Schliedt.

Bonn and Rome are particularly fail put in trying to fill Brussels post his party at present. Granted, the Italian Christian Democrat Malfatti, who had at one time been? rather poor performer as Commission president, finally made it to foreign minister until he had a heart attack.

But neither he nor Commissioner le renzo Natali: (Christian Democrat charge of the BEC enlargement) not Antonio Giolitti (in charge of regional affairs) are likely to leave a clear imprisi in Brussels should they be nominated.

turning to national politics. As a result, most potential candidates

Commissioner for Energy Policy Gu do Brunner (FDP) is extremely

his radical agricultural policy aimed a berg and get a safe place on the FDP

helm Haferkamp (SPD), who is equally well known, though unfortunately primarily because of his expense accounts, evidently has no serious competitors in

lrish commissioner, Hillary, became president of his country and the formet vice-president of the Commission, Frenchman Raymond Barre, is now his country's prime minister.

commissioner, Claude Cheysson. Davignon, are the two most outstanding

1 (Frankfurter Rundschau, 7 March 1980)

Search for Christian guidelines

The friendly feelings the trade unions have about him testify to this, his life's work. Not for nothing was he awarded the trade unions' Hans Böckler Prize on his 90th birthday. Take, for that matter, the appreciation of his services expressed by Chancellor Brandt on his 80th

trying to clarify this incongruity, and he

has left no stone unturned in his bid to

gain acceptance of working-class rights.

birthday. ·His greatest success may well he considered to have been the 1959 Bad Goprimer of Catholic social teachings."

his hallmark, not serenity. His Christian view of humanity is a yardstick for future reformers who may aim at following in his footsteps for which no social system has yet proved

Continued from page 4 desberg manifesto of the Social Democra-

ching and still writing at he age of 90 and has every intention of continuing to to so. Commitment will continue to be

So Oswald Nell-Brouning is still tea-

adequate, only oned at the Albert Wucher jugi Brai (Süddenfaghe Zeitung, 8:March 1980)

National economic policy can do little

have to come to terms with it as a far-

1979 percentage cost of living

ncreases over 1978

mer must come to terms with hail. This being so, it is more than arrodemand wage hikes of 9 per cent.

Bonn Government.

boosting inflation

mentory of the 1974 wage struggle against the taxpayer would embarrass even a man like Kluncker. At that time the union demanded two-digit wage hikes which were a major factor in boosting inflation and unemployment in the following years. It also contributed to the fall of Willy Brandt who was

There is yet another reason why Kluncker should have been embarrassed to demand nine per cent: The printers and the metalworkers have been satisfied with less than 7 per cent.

something in the region of 7 per cent.

civil servants, are doing well enough als ready and their jobs are secure even if there should be an economic setback.

Strictly speaking, even their deals were too high because there simply is not the money left to pay for them once the oil and raw materials bills have been settled. But it takes some time for excessive expectations to be brought in line with re-

the home-made part of our inflation, we must use them as extensively as possible in that sector - no matter how much it hurts, once a many mison, citil smale offers. The number of bankruptoies and lost





Warning over untapped energy sources

normous amounts of energy liberated around the world go virtually unused. The sun for instance, shines about 174,000 terawatt hours a year earthwards, one terawatt being 1,000 million kilowatts.

About 33 terawatts are liberated as heat from the bowels of the earth and a further 3.3 are unleashed by tidal waves all over the world.

-But these figures must not be taken as an occasion for jubilation when compared with current world energy consumption totalling 7.6 terawatt hours, or 8.2bn tonnes of coal equivalent.

This warning note was sounded at an energy forum held on the occasion of the annual conference of the German Physics Association in Bielefeld by Professor Lehner of the University of Stutt-

Energy-saving and regenerative energy sources were the chief topics discussed at the forum, which he was quick to remind that energy resources must be regarded not only in terms of quantity but also in terms of their locally available density.

In Aswan, Egypt, sunshine accounts for roughly 2,540 kikowatt hours per square metre per annum. In Munich the figure is 1,140, in Stockholm, Sweden, a mere 920 kilowatt hours.

Assuming further that 10 per cent of the sunshine can be harnessed to generate electric power (which is roughly the efficiency of good silicium solar cells). the corresponding potential is available.

In Aswan 254 kilowatts per square metre might presumably be harnessed from the sunshine, as against 114 kilowatts in Munich and 92 kilowatts in Stockholm

A further problem is that solar power stations must necessarily be designed to harness the total power nominally available, whereas in practice poor weather may put paid to the equation.

Besides, as is always the case where power supplies vary, difficulties occur with storage and transport.

Conventional solar cells may be admirable in performance and lifespan, but

sociated with the continental drift

"The further back we go," said Profes-

sor Volker Jaocbshagen in Berlin, "the

less enthusiastically and the more cau-

tiously are geologists prepared to com-

earth took shape is no more than scien-

tific surmise - virtual legend.

What actually happened when the

An old theory had it that the earth's

Water was probably released from the

crust was originally covered entirely in

water, but current opinion is that the

earth's interior, or mainly so, as can still

It has presumably been in existence,

as ice, since the beginnings of the earth

when, to put it in simple terms, the

hydrosphere has undergone a change.

be observed during volcanic activity.

DM20 per watt and would need to be substantially reduced before becoming economic. Professor Bloss, also of Stuttgart Uni-

versity, told physicists in Bielefeld that developments are, however, in progress. As a substitute for conventional silicium solar cells thin-layer solar cells

their widespread use stands and falls

with the cost, which is currently at least

have been developed for large-scale use, and they use less material, are less trouble to manufacture and cost less too. Thin-layer copper sulphide cells have

been developed to the point at which they achieve about 8 per cent efficiency. Combinations of various kinds of thin-layer solar cells are, moreover, ex-

pected to harness about 30 per cent of the solar power available. Thin-layer cells of amorphous silicium have likewise assumed great importance as a stepping stone for further develop-

But the problem of variable energy density remains, and this variation is what may well put a damper on the original enthusiasm when schemes were first costed.

Professor Lehner added that in assessing solar collectors and heat pumps a clear distinction must be made between room heating and water heating.

At present, he said, it was doubtful whether collectors would ever be able to compete with heat pumps in central

Collectors did not enjoy a clear advantage in water heating either. Hybrids could well prove a more satisfactory so-

On balance he felt solar energy would one day assume greater importance as a power source than other regenerative energy resources.

But such difficulties arose in using it that developments in this sector could only be viewed on a long-term basis.

So it would be as well to keep al options open, thereby ensuring that no potential usage would be either written

off or overriden. Herr Stöcker of Jülich nuclear re-

Forum discusses

planet's origin

planet was conglomerated from heaps of

cosmic rubble under the influence of

Water was stored in minerals and later

released during volcanic activity, said

West Berlin geologist Professor Klaus

The earth's state four and a half bil-

lion years or so ago is assumed to have

been comparable with that of the aste-

roids that ply their way between Mars

There can be no doubt that convec-

tion took place from the beginning of

time, with the earth radiating heat from

a hot core, thereby establishing the

precondition for the formation of Pan-

Yet geologists and geophysicists no-

Science may yet to have unravelled

the secrets of the earth's origins but

nethcless deem it unlikely that water

ever fully covered the earth's surface.

thalassa, the original ocean.

increasing gravitation.

Joachim Reuter.

and Jupiter.

search centre dealt with developments in harnessing heat from the sea, the tides, the waves and geothermic heat, all of which are virtual non-starters for West Germany.

He then dealt with wind power. Bonn Research Minister Volker Hauff said in a written answer to a Bundestag question at the end of January that wind power could well rival hydroelectric power as a supplier to the national grid.

In other words, it could meet about 8 per cent of demand, always providing, of course, that the research backed by the Ministry proved a success.

This, for the most part, means Growian, a pilot project with twin rotors 100m in diameter and its hub at an altitude of 100m that is intended to generate up to 3 kilowatts.

Growian I is scheduled to be built at Kaiser-Wilhelm-Koog, near Brunsbüttel. north of Hamburg.

Herr Stöcker still feels idling periods may give rise to technical difficulties. but they are nothing in comparison with the capital investment required, since each unit would need to be designed to withstand the worst conceivable gale.

Besides, suitable windspeeds could only be expected in coastal areas of Germany. Harnessing wind power was an intriguing proposition but technical difficulties remained to be solved.

At the outset Professor Meyer Abich of Essen University had taken a closer look at the concept of energy. Saving energy or cutting back demand were not. he said, the final objective.

What was needed was to meet requirements of energy-related services and other conveniences of modern living. So any appraisal of energy must take technological know-how, capital and labour into account too.

The aim must be to strike the ideal balance between the four. Capital, for instance could be used to carry out energy saving and to develop related know-

Indeed, energy saving as an "alternative source of energy" had only really been discovered when the oil crisis had upset the previous balance. An entirely different issue had assum-

ed importance Professor Meyer Abich What was needed was a comprehensive report on the social compatibility of

alternative energy sources. Rolf H. Simen

theory has gained widespread accep-

It assumes there to have been an ori-

ginal continent, Pangaia, consisting of

Laurasia in the north (later to become

North America and Eurasia) and Gond-

wana in the south (later to become

Still further south three more land-

masses moved towards their present lo-

cation 200 million years later as Antarc-

Between Laurasia and Gondwana

Tethys, an arm of the sea took shape

180 million years ago. It was a forerun-

The Mediterranean is thus an ocean of

long standing surrounded by relatively

recent mountain ranges, and it is extre-

mely popular with geologists and geo-

It is an unruly region, due to the gra-

Mountains in and around Crete are still

(Prankfurter Neue Presse, 1 March 1980)

doa

growing a centimetre a year, or 100

dual return of Africa towards Europe

and the geological havor this wreaks.

times faster than the Alps.

South America and Africa).

tica, India and Australia.

ner of the Mediterranean.

physicists.

(Frankfurter Aligemeine Zeltung für Deutschland, 12 March 1980)

Wegener's continental drift

shock waves.

Scientists are fairly sure stars are 6

Orion, a dark cloud of this kind.

discovered. Since November 1978 the U States has had an X-ray satellite, dubb the Einstein Observatory, from whi

The discovery was facilitated by development of a highly sensitive tel cope by Hans Wolter, a German phi

In West Germany work is in prosts on an X-ray satellite, Robisat, that scheduled for launching in the midsky on the lookout for X-rays.

..... (Stuttgarter Nachrichten, 8 March !!

More eviden of slowing earth rotation

The speed at which the earth L on its axis is declining and it are growing ever longer, scientig philosophers have long suspected

Evidence in support of this dism ting theory was the subject of m many interesting papers read to at day Mainz meeting of extra-ter MOTORING physicists in the first week in March Astronomers and cosmochemia

attended the symposium, which with the origin of the solar system Professor Peter Brosche of Bonni versity said the speed of the earth's tion was slowing down at a rate of

milliseconds per century. This may not seem unduly alam but as geologists would be the firm point out, it all adds up in the coun a few billion years.

The late 18th-century philose Immanuel Kant suspected that the system might be slowing down: earth's rotation speed. But not until 1963 did a palaeout

gist prove that days had been show past geological eras. In 1955 another scientist works

Gigantic tidal waves must have mire ence that motorists learnt in practice the earth, but geological evidence: support of this theory has yet to be earthed.

Professor Th. Schmidt-Karlet of B chum University told the sympatia that neutrinos, elementary particle Uf take shape during hydrogen ~ fusion inside the sun and reach each minutes later, have lately declined frequency. Scientists conclude that the sun L

ups and downs, or cyclical spates of a tivity and relative inactivity. Unlike neutrinos, photons (the rays)

energy on which the earth lives) 12 6,000 years to reach the surface of the A number of scientists thus exp

there to be a new ice age 6,000 ja from now. Over the past 10 years astronous

have made progress on the theory: how stars originate.

They are formed. Professor Schmit Karler said, when dark clouds, or a dense clouds of cosmic dust, are or densed at the edge of spiral arms:

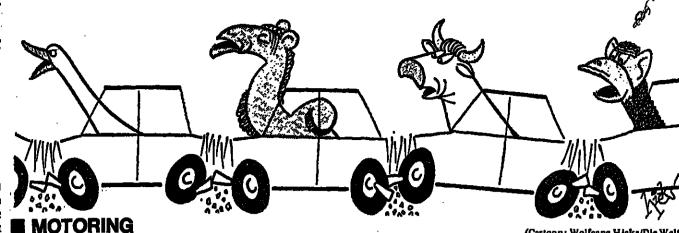
The shock waves to which he refer could, for instance, emanate from f explosion of a supernova in the relati

rently in the process of formation!

X-ray astronomers have been profit the origins of the universe for 18 % Their discipline only dates back to !! when the first cosmic X-ray source

this observation has been made.

to point a large-sized telescope R



Driver signalling code should be formalised, say experts

T eadlights flashed by a motorist in LA Nuremberg on 12 July 1973 had tragic consequences. The motorist meant it as a warning; a 14-year-old girl took it to mean: "After you! Go ahead and cross the road."

She was run over and seriously injured. Three years later the Federal Supreme Court ruled she had been the victim of an inappropriate warning signal. Motorists were confused and upset. Did this mean farewell to the system of

signs and gestures they use to commuthat a few billion years ago earth; nicate with each other from the wheel moon were in dangerous proximity in of a car? It was not a hard and fast system, of course, just an arrangement of conveni-

> rather than as part of the highway code. Two Bielefeld professors have now shed academic light on a part of daily life that has hitherto led a wallflower existence in the groves of Academie.

Glorious weather for 8.50 DM

Business and private travel overseas calls for

careful preparation.

wildly that you may

unpleasant surprise

be in for an

These climate handbooks are compiled by

experienced meteorologists and list monthly

rainy days, humidity and mention of special

Climatological handbooks are

available for Latin America, East Asia and the Middle East.

statistics for major cities: temperature, rainfall,

lures such as fog, thunderstorms, whirlwinds

The weather varies so

They are Klaus Mertens, a sociologist. and Eike von Savigny, a linguist and philosopher.

Professor Mertens investigated Communication Processes in Road Transport, with a view to possible improvements, on behalf of the Road Transport Research Institute, Cologne.

Professor von Savigny dealt with Non-Verbal Motorists' Language, the German for which conveniently strips down to the acronym Niveau. He did so under the aegis of the Scientific Research Association.

Their findings differ on the efficacy of the unspoken tongue of motorists and road-users. Professor Mertens says: "There is al-

ways a risk of misunderstanding." Nearly all signs are vague in meaning, he reckons. Professor von Savigny says: "Nonverbal motorists' language is more effective than many think,"

that with the aid of our climate handbooks you will

be able to travel when the weather suits you best.

Reference sections round off the data,

making the climatological handbooks

comprehensive guides every traveller

will need. They include 65 charts and

about 11,000 figures on 60 to 80 pages.

TER Hamadology 2001 Climate Ast 8 Your Climate Transparence

Professor Mertens and his associates watched 400 pedestrians cross the road at a set of traffic lights, noting 290 items of information per case.

Two of the 400 were nearly run over because no signs had been given or they misunderstood those that were, "Old folk often rush headlong across the street as though they were unable to do otherwise," Professor Mertens writes.

Professor von Savigny, on the other hand, feels headlight-flashing, for instance, has proved "a triumph of common sense over the law" and is both useful and reliable.

There is no end to what a flash of the headlights can be used to say, he claims, illustrating his claim with a tale of three

Car A is stuck because the car in front, car B, is stationary at an intersection. He flashes his headlights at B to say: "Get a move on!" Car B then remembers to use his in-

dicator to explain that he wants to make a left-hand turn across the crown of the

Car A flashes again, as if to say: "Use your indicator earlier next time!" The driver of car B raises his hand in a gesture of apology and flashes his headlight again to emphasise the fact. But this last flash is also aimed at car

C, which is coming towards them in the other direction. C can see the indicator as well, of course, and understands the flash to mean: "Let me turn off, please!" Car C slows down and flashes his headlight to say: "Go ahead!" B takes his

left-hand turn and flashes his headlight as a gesture of thanks. C flashes a "Don't mention it." So

does A as he finally manages to drive

Cologne judge Eugen Menken, who deals exclusively with traffic offences, bears out Professor von Savigny's findings. He has handled about 500 insurance claims a year for the past 11 years and has yet to come across a single case in which signals of this kind have been misunderstood. "It works like a charm," he savs.

Professor Mertens, who is not so sure, calls for standardisation of some key signs that should be learnt from childhood.

 OK". - "You what?" "Yes." ~ "No."

• "You drive." - "I'm about to drive." • "Please." - "Thank you."

He has yet to decide what the precise signs should be. During daylight hours hand, arm and head gestures would suffice, but at night a flashlight might be necessary.

"Legal regulations are certainly going to prove difficult," he concedes, "since the whole idea only makes sense if it is internationally agreed." Ingrid Bass

(Die Weit, 8 March 1980)

Accidents down by 50%

D etween 1977 and 1979 special mea-D sures were undertaken to slow down traffic in 30 towns and local government areas in North Rhine-Westphalia.

The result was a 50-per-cent decline in the number of traffic accidents in which people were killed or maimed and a 40-per-cent drop in the number of minor in juries.

On average the number of accidents in parts of Cologne, Düsseldorf, Bonn and Oberhausen was down by 20 per cent, according to figures published on 11 March in Cologne by HUK, the Motor Insurers' Association.

In cooperation with the North Rhine-Westphalian Transport Ministry, which earmarked DM6m towards the cost of the "less traffic in residential areas" project, motor insurers compiled a bro-

lt outlined the basic idea, overall planning, projects and practical implementation of the experiment and was supplied to traffic planners, public interest groups and members of the public free of charge. Konrad Pfundt, a HUK engineer, said

many local authorities had keenly awaited the findings of this full-scale experiment because it was the first to show how traffic accidents could be combated and the quality of life improved in an urban environment. Findings reveal that the accident risk

much higher in residential streets than on main roads. More than half the accidents involving children occur in fairly quiet streets.

It is not usually the children or adult pedestrians who react wrongly but the cars that go too fast, the survey reveals. The solution must thus be to han

through traffic altogether in residential areas, or at least to force motorists to slow down by arranging parking bays so that they have to be driven round or by incorporating speed breakers or the like into the road surface. Road signs are not felt to be very

effective. Speed limits of, say, 30 km (20mph) are ignored. "No through road, residents only' signs are likewise ignored by 80 per cent of through traffic.

One-way streets that are not interrupted by zig-zags, speed breakers and chicanes of one kind or another tend to become veritable racetracks.

So the only way to forestall accidents is to change the nature of the street in such a way that the motorist is forced to keep an eye on the road immediately ahead and drive accordingly. "In roads like these traffic may not

always keep to a 30km/h limit" says Herr Pfundt, "but it does not race along at 70km/h either." Opinion polls in North Rhine-Westphalia have shown that 82 per cent

of those questioned were in favour of

eliminating accident risks in cities and

The desire for less traffic noise was less keen, with only 66 per cent feeling noise abatement to be a major conside-

These are findings that will be judged important in cities such as Frankfurt where the population is steadily declining and the authorities are keen to stem the exodus.

The field trials in North Rhine-Westphalia have also shown that priority must be given to consulting the general public in redesigning the street scene.

Lothar Vetter (Frankfurter Rundschau, 12 March 1980)

C cientists are still keenly debating the origins of planet earth, which is an estimated four billion years old, and current research was reviewed at the Alfred Wegener symposium in West Berlin. The symposium was held at the end of February in memory of the birth centenary of Alfred Wegener, the Marburg scientist whose name will always be as-

was afraid he might

THE CINEMA

When fascination with a camera turns to obsession

Filip Mosz discovers the delights of using an 8mm film camera, and frame by frame his fascination increases. "What are you shooting?" a friend asks outside a factory.

"Everything that moves," answers Filip played by Jerzy Stuhr in Krzysztof Kleslowski's film, The Amateur,

Filip, the hero of this Polish production, is initially the typical man in the

Together with his wife Irka, he lives in a neat new apartment, anxiously awaiting the birth of a daughter.

To have a record of her development he buys a simple 8mm camera, eventually learning to use it. Soon, he sees everything around him only through the viewfinder.

What began as a hobby eventually leads to a minor prize at an amateur film festival in the capital and to critical documentaries on labour conditions, one of which is even broadcast on television.

Frame by frame, Filip becomes en-slaved by his camera. His wife leaves him, together with their daughter, his friends lose their jobs due to his critical involvement in labour and his documentaries on it.

And, finally, his "objective cinematic interpretation" of social realities leads to a conflict between himself and the factory management.

In the end, Filip shares his depleted apartment (the wife has taken most of the furniture) with the camera as his only companion.

He talks to it and, holding the lens against his face, pulls the trigger and tells it how it all began,

In Kieslowski's film it is the pictures that talk - a gratifying exception at the 30th Berlin Film Festival, the Berlingle, and its "International Forum of Young

The Amateur was awarded the Otto Dibelius Prize of the Protestant Film

Unlike in Kieslowski's film, in the new German movies it is still the actors

This is so in Ingemo Engström's Letzte Liebe (Last Love) as it is in Margarete von Trotte's Schwestern oder Die Balance des Glücks (Sisters or the Balance of Happiness) or in Christian Rischert's Lena Rais (all made in 1979 and shown in Berlin this year in the series "New German Films").

It also applies to the Swiss film-maker Beat: Kuert's Schilten and to Recha Jungmann's Etwas tut weh (Something Hurts) ... a graffiti writer added to the poster: "especially this film".

Gottheim is an architect, Wyborny a composer who calls himself an engineer Inane talk is also prominently feaand Neumann a surveyor, and their new tured in Helma Sanders-Brahms' Destructures are so quick to take on a poe-tic meaning that it would be much too utschland bleiche Mutter (Germany pale Mother) and in Die Kinder von No. 67 straitlaced to talk merely in terms of thelmess-Weller and Wemer Mayor. Wyborny calls his films Eine kleine

Usch Barthelmess-Weller is a trained kindergarten teacher and so she has no trouble getting the children to play and that is about all that can be said for the film.

speakers recite 11 lines from Words-The camera has little else to latch worth's Prelude. onto but the gay fancy dress party of the children and adults in an old Betlin tenement, and even the tragedy of a jobless in the 30s develops into a militant proletarian fdvll.

The whole thing is stodyy conversion

of a novel into a movie, drawing what substance of reality it has from the

Not so Hark Bohm's Im Herzen des Hurridan (in the heart of the hurricane), a naughty boys' story — at least so far as his concept of reality is concerned. With the accuracy of a registrar he goes. through a checklist of topical problems: depopulation of cities, longing for a piece of land, sects, alternative ways of life, police state and West Germany.

The whole thing is triggered by an elk which two Hamburg boys pursue all the way to Frankfurt. There, at an autobahn crossroads, the elk gets his coup de grace as a jet thunders overhead.

Hark Bohm's film once more shows that its maker is a big talker with total ignorance of social interplays.

It is in such a pitiful way that some of Germany's film-makers fall on both scores: providing a pictorial story of their own past (Sanders-Brahms, Barthelmess-Weller and Meyer) and interpreting the present of all of us (Bohm, Fleischmann, Engström and Trotta).

But with the ample state subsidies that have been showered on them and iong spoiled by benign critics, they all nevertheless consider themselves legitimate heirs of those film-makers who, 17 years ago, declared Grandpa's movie dead, are continuing to use his methods in making their films,

Since the battle cry of the first Oberhausen generation (Kluge, Reitz, Rischert, Schamoni) there have been four film-making periods or "generations" as some might call them.

Those of the second generation now number among those who have arrived and have collected international and national prizes, making money in the process, They include Schlöndorff, Syberberg, Fassbinder, Lilienthal, Hauff and Wim Wenders.

Film-makers Larry Gottheim of the United States and Klaus Wyborny

and Rüdiger Neumann from Hamburg

are touring Germany this month with a

'The images this trio of experimental

film-makers portray have much 'in

common: the "familiar geography of

That is why it is fun and entertain

ment to see the valying effect with

sent toppling and replaced by something

Augenmusik, or music for the eyes.

They have to be seen to see how they

Gottheim in Four Shadows has 16

These verses, 180 years old, are read

by a cast including Heinz Emigholz, Jo-

nas Mekas, Peter Kubelka, Taka Imura, Minuca Villaverde, Alfons Schilling,

Akiko Imura and Klaus Wyborny. Another soundtrack is taken from

which the conventional narrative firm is

town and country.

This year, it was the third generation that dominated in Berlin, among them Hans Noever with his exciting film Der Preis files Uberleben (the price of survival) which provided a worthy opening

for the festival. His. witty odysses Die. Nacht mit Chandler (night with Chandler) was shown in the series "New German Films' while his Frau gegenüber (woman across the street) had its preniere last year.

Noever, poet, essayist and laureate of the covered Blind War Veterans' Radio Play Prize as well as one-time lecturer at the Munich Film and Television Academy, is also a co-founder of the Authors Film Publishing House. But his exalted ex-colleagues banished

Now he has succeeded in showing that German film can be international, thrilling and maintain a high standard. The crowning event at the festival was Monarch by the documentary filmmakers Johannes Flütsch and Manfred

him from their ranks because - or so

they said - he was no true film-maker.

Their work shows a professional onearmed-bandit player specialised in one make of these machines, named "Mint".

With much making mock of himself and without a trace of vanity, he takes us through the inferno of German enter-

The two film-makers, whose 'documentaries have been shown on television, have demonstrated that they have the talent it takes to depict reality in a manner that lends their films an air of authenticity:

Flütsch and Stelzer asked the professional gambler in their film: "What is luxury for you... money, automobiles? Instead of giving an answer, The Monarch, as he is called in the film, gazes at the window of an automobile dealer as a salesman lovingly dusts one di OBITUARIES luxury cars - directed reality?

Documentary reality blended with tion was also what Werner School presented with his film Paleme Wolfsburg (for which he received Golden Bear).

Like Costard and Praunheim, & ter belongs to the third generation film depicts the meagre and yet a ful musical and sun-flooded life, small Sicilian town.

Nicola, his silent film hero, h choice but to come to work in Gen escape the poverty of home.

Naturally, Wolfsburg is com with the small Sicilian town - mi bolises capitalism.

Understandably, Nicola, a see fellow, cannot cope with this pales ronment in which he finds himself sees the spiritual and moral decim his fellow Italians in the automoting and eventually falls in love with olonde German girl.

There is no sign of a click is la has to answer charges of municipal but specialist that he was.
stands accused of having killed to the was so annoyed with dehumanyoung Germans.

Palermo oder Wolfsburg was out praise. films of the past years.

rage to experiment.

Movie houses and distributors are the war on them.

mentaries who are completely exclude from public financing.

New views of the film-maker sits working. towns and cities

Debussy's Pelleas et Mélisande, and four four-minute soundtracks are combined with four four-minute film sequences,

We see surveyors at work, pages from a book on Cézanne, a city under snow, apes (Siamang gibbons from the National Zoo in Washington D.C.) and a total 64 minutes of film.

The majestic architecture of Four Shadows is awe inspitting and impressive yet inviting and understandable. A fine understanding and ability to

see as readily as one hears are needed to ... appreciate Wyborny's films, of which Birth of the Nation and Pictures of the Lost Word form part of the tour pro-

The image structures of his films simulate Beethoven, Alban Berg and Schönberg scores. They are silent images, and when they

are not abstract, showing instead the view seen by a motorist or passer-by, they reproduce what Wyborny saw

during shooting.
"Now I am working as a lorry-driver like to think, I like to think of the film

path of his existence is filled with eventful artist's life, begun as a controdo who assemble transistor radios in Imperial Vienna. prearranged schedule.

be honest; I don't really think to," heady famous, others eccentric and hold-bothy....explains, in English, in a lig forth promise of fame to come.

soundtrack to Pictures of the Lost We Adolf Loos, his patron and untiring

formation and quasi-musical large autice Kokoschka's X-ray eye, and the structure increasingly liberates so this went in for portraits partly out of the decision to get on and drift preference, partly to earn a living.

Ridiger Neumann specialises in the people whose portraits he painted between text and documentary film smake up an entire pantheon of early terial.

terial. In What is Charm? he takes to have the lin Vienna his subjects included Karl

meaning in which the premonless on his return from emigration in Envague is given expression. The poets on his return from emigration in Envague is given expression. The poets on his return from emigration in Envague is given expression. The poets of the plant he went on to paint portraits of us say, finds its place in the willies of the poets of the poe

Neumann has clearly transcent survey work in Goingidental Topics and Coincidence City; in which and country were restored to order Dietrich Kuhl

(Frankfurter Rundschau, & Mil

Kokoschka saw all the aesthetic revolution

skar Kokoschka was one of the last grand old men of painting to have what, at times, were decidedly close and secretive personalities. personally experienced the 20th-century aesthetic revolution from the outset.

Long a living monument, OK as he and he picks on Wolfsburg (the self-confidently initialled his paintings wagen plant) to make some money and was known by his friends, died at Villeneuve on Lake Geneva.

For at least the last 10 years of his life, after the publication of his autoonly visually. The big VW insignly biography, Kokoschka the erstwhile revolutionary could no longer be called as a witness for the prosecution.

His testimony was no longer satisfactory as evidence of the emancipation of the arts from the burdens imposed by academic tradition.

Against the background of a stylistic confusion worthy of the Tower of Babel he had made no bones about his views, there anything that can be equaled temperamentally sniping at conventional a cliche in the ensuing trial when he are history like the fearless single com-

ised, "abstract" art that he had little pa-Schroeter, 35, made about two the tience with any developments since the other films before this prize-winner. Baroque, for which he had nothing but

the most beautiful and true to like "Pauperisation of the power to give of the festival; and notwithstandar shape to human existence," he wrote, length (two-and-a-half hours) it was already apparent in classical histoof the most gripping and income ricism, in the sentimental romantic desire of the French Revolution for a past.

It was made mainly with he at "Historicism was followed, in impresand thus proves that it is not sin & sionism, by an attempt to analyse scienmany's new cinema needs by what tifically the ability to see. Nowadays, directors and authors who have here progress has arrived at the formlessness of so-called non-object art."

Who is to blame for "the human deing for a new star-oriented cinema, bit sire to give shape to things threatening fourth generation has already decirt to cone to an end"? In retrospect Kokosaka blamed the intellectualisation of They are young makers of on the avant-garde, currently culminating in

Theoretical principle and logic," he (Deutsches Aligemeines Scientistic to do with the visual experience of ex-

What is art? "The essence of art has always been to act as an intermediary in conveying human experience." as a long conveyor-belt at which to

This is a commodity of which there Every single image that crosses a was never any shortage in Kokoschka's parn or nis existence is ruled with versial and argumentative traditionalist

Soon after starting out to shock estab-"Maybe the film-maker is even is lished opinion he settled down to paint engineer who plans this schedule ball portraits of his contemporaries, some al-

Tension between spot pictorial burce of encouragement, was first to formation and quasi-musical largest solice Kokoschka's X-ray eye, and the

poem by Marcia Bronstein, Text. Kraus, Albert Ehrenstein, Georg Trakl picture are stripped naked in the Marcia Arnold Schönberg, in Berlin Hermic structure, moment filled wath Walden, Else Lasker-Schüler, Paul It is a hovering moment filled washer and Tilla Durieux.

dor Heuss and Kontad Adenauer.

He took his work seriously, spending ays and even weeks torturing himself and his victims, as he called them, until finally discovered the "tin-opener" to

secretive personalities.

This gave him ample opportunity to get to know his subjects well, and with some he remained on terms of close

He sorely regretted the passing of the good old days when the Austro-Hungarien family of nations was still intact and half the world could be covered without irksome requirements such as a

But he did more than spend his time talking politics with Adenauer or engaging in the academic delights of a discussion of the late Titian with other clients.

At the end of the war he was penniless and spent so long at the Lake Geneva home of a millionaire businessman whose portrait he was painting that he was able to sell a few more paintings and leave with cash in hand.

He also wrote, and writing for him was much more than an interval of intellectual relaxation along the lines of "a change is as good as a rest."

That was why he always felt attracted to poets and musicians, whereas he always steered well clear of other painters.

A dynamic wizard with colours, he willingly owned up to being an expressionist and was moved by the inner expression not the outward image, but even in his tempestuous Berlin days, associated with Herwarth Walden, he shunned contact with the Brücke group.

In Paris to he never set foot in famous artists' rendezvous such as the Café du Dôme. "I never liked that market place where fashionable artists waited for their American clients," he

But the true reason for Kokoschka's solidary habits probably lay deeper. He

be confused by alien influences as he progressed. He did strike up an acquaintanceship with George Grosz, but it was hardly a happy one. Kokoschka was a professor at the Dresden Academy in the interwar years and paid more attention to his custodianship of the city's art galleries than to the political struggles of the Grosz called him the art whore Oskar Kokoschka and threatened to hang him on the nearest lamp-post as soon as his party came to ower. Kokoschka

disclose the major influence on his own art, apart from Tintoretto and the late Titian.

both had little truck

with other artists

and was reluctant to

He once explained how he had hit on the idea, in Venice, of painting the view from two different windows so as to achieve, from the typical breadth of this panoramic view, the multidimensionality f his Baroque art.

But otherwise he kept interpreters on a short rein: "Source research is like the wind that blows dead leaves across your

The winds of his own restless nature did not allow him to settle down until old age. His life was marked by an inability to settle down in a Europe characterised by continual, forcible change. He served as an Austro-Hungarian

dragoon guard on the Eastern front and was bayoneted by a Russian soldier. On his recovery he embarked on the unsettled existence of a traveller without lug-



Oskar Kokoschka

He painted in hotel rooms and posted his urban landscapes before the paint was dry on the canvas. In the 30s, when Kokoschka was managed by Paul Cassirer, he was contemptuously dismissed as the "Mitropa painter," implying that he did his painting in railway sleeping cars.

What he really sought to do was to rescue the world's beauty from collective suicide.

Take Prague, for instance. "I painted Prague not with the intention of providing topographical guides or immortalising momentary impressions in the impressionist style

"I did so because cities nowadays are made of sand and their dwellers neither care for the past nor are aware of a future; indeed, they are afraid of it

Wolf Schön (Rheinischer Merkur/Christ und Welt,

ctress Olga Chekhova has died, She Was 83. Born in Alexandropole in 1897, the

daughter of a civil engineer, she was a direct descendent of Anton Chekhov. At 16, she married her cousin, Michael Chekhov, but divorced him three years later, shortly after the birth of her

daughter, Ada. She first studied sculpture in St. Petersburg, and later enrolled at the Moscow acting school where she became the favourite pupil of Konstantin Stanislavs-

In 1921, Olga Chekhova emigrated to Germany where F. W. Murnau discovered her and gave her a role in his film

Schloss Vogelöd (Vogelöd Castle). One of her great successes in those years was the title role in lbsen's Nora.

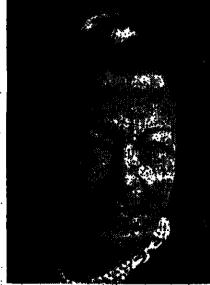
She played in about 200 movies, among them Die drei von der Tankstelle (The Filling Station Three), Liebling der Götter (Darling of the Gods), Peer Gyn Befreite Hände (Liberated Hands) with Brigitte Horney and, last but not least, Willi Forst's Bel Ami

After World War II, she also played in various Berlin theatres, Said she about herself: "I was an ugly

duckling."

In the 50se, she withdrew entirely from film work and founded a cosmetics company with branches in Europe and the United States.

Chekhova, the self styled ugly duckling



Olga Chekhovs (Photo: dpa)

In 1962, she was awarded the Golden Film Strip for her successful life's work. Four years later, Chekhova's daughter, Ada, was killed in an air disaster, "Her granddaughter, Vera, also an ac-

tress, is married to the actor Vadim Glowna.

Although Olga Chekhova was awarded the title of "state actress" in 1938, she managed to absent herself from most of the "soul destroying" (as she called it) functions of the Nazi regime.

Rumours after the War that she had spied for the Russians later proved un-

founded. Olga Chekhova always devoted all she had to her acting work.

In 1973, she wrote in her autobiography: My clocks run Differently - an enigmatic statement which puzzled the critics. As one of them put it: "She remains an important woman, despite her memoirs."

Even her three marriages, all of them divorced, had little effect on her life. She lived in Bavaria together with Ada (until the latter's death) and her granddaughter Vera, and she bristled with new ideas to the end.

Having given up her career as an actress, she began to study medicine because she wanted to open a sanatorium. But she abandoned this and took pharge of a studio for young movie actors. She also translated Tolstoy and wrote two books on cosmetics and fashion.

But in her later years she was truly successful only as thechead of her cosmetics company of the which her lovely face was the best advertisement. dpa

1 (Přeměr Nachrichton, 11 March 1980)

Shying away from the only certain thing in life - death

THE GERMAN TRIBUNE

"Run-of-the-mill doctors give no thought to death and how their patients might best face it. Better doctors think about it and are troubled by the problems its poses. There was a time when Christian families prayed daily for an easy death. Everyone knew from childhood that death was inevitable. But this awareness has been done away with systematically by making the subject taboo. So the work of doctors has become more difficult. Even medical congresses and journals avoid the mention of it where possible." - Berlin doctor speaking at the Symposium of the German Society for

Society's tendency to suppress thoughts of death have made the act of dying increasingly inhuman and lone-

The dying are left for the hospital to deal with. Doctors and nurses are expected to do what the next-of-kin should do: comfort the patient.

Death is seldom voluntarily considered, either for one's self or as an inevitable fate.

That is absurd, because it is the one thing we can all be certain of.

Regulations on noise levels 'not adequate'

The German Society for Housing Medicine (DGW) has declared war on noise. It says the existing noise abatement regulations are inadequate.

To remedy the situation, the DGW has now issued "Medical Guidelines for the Assessment of Noise".

DGW president Friedrich von Halle-Tischendorf warns against the "apparent accuracy" of measuring noise by physical means because this does not take into account the manner in which noise is felt by individuals.

The DGW guidelines want to put an end to the "fascination with the use of technical tolerance levels" as a yardstick for the assessment of what is actually

Noise must not only be taken seriously when a there is a public outcry.

The problem of average noise levels used as a criterion of tolerance is borne out by the term "sustained noise levels".

Thus, for instance, a sustained noise level of 65 decibels per hour occurs when a train rumbles through a quiet area once every 60 minutes, the noise lasting only two minutes.

But 2,000 automobiles driving at city speed create the same sustained noise level of 65 decibels, though the train causes no disturbance for most of the time while the automobile noise is con-

As a result, the DGW doctors reject such tolerance levels. They also oppose the distinction between medically discernible harmful effects on health and medically explainable curtailment of wellbeing as a result of noise.

Particularly in need of protection the DGW says, are working people subject to considerable stress, i. e. people doing mental work, apprentices, shift workers, convalescents and the elderly.

The Society also calls for special noiseless breaks in particularly noise intensive factories to prevent damage to hear-

Voluntary exposure to noise as in discotheques is equated to drug addiction.

. (Dja Wejt, 7 March 1980)

It is not surprising that hospitals are often not up to the task of providing the best possible surroundings for death

Hospitals have a certain number of beds which must be operated economically. The available labour has to be divided among them.

Growing specialisation and an institutionalised eight-hour day mean that a patient will be looked after by three different nurses or doctors within any 24hour period.

All this is unlikely to change because we cannot revert to the small 100-bed hospital and to patients being looked after by nuns working virtually round the clock - conditions which the older participants in the Berlin symposium remembered with nostalgia.

The key words today are rationalisation and cost-cutting. This has had an adverse effect on humanity in our hospi-

To provide more humanity we need more staff and, above all, highly qualified staff.

What can be done to improve mat-

Several proposals were put forward at the symposium:

clinic". But in Britain the place us a special care unit which accept tients who are diagnosed as hopele The whole thing sounds like 56 for the dying" and this has le rejection of the idea by many 6 doctors and medical authorities, If there are no nursing applicants for certain hospital wards because work in But a film shown at the syr them is considered too hard - and this

and buttressed by eyewitness inevitably applies to geriatric wards - it made the delegates think. is up to us to provide incentives both in Obviously, the patients received the form of better training to enable

al care in which relatives and lay play an important part. Everybot time for the patient and his wish

English St. Christopher's Hospica

many in Germany would call 18

One woman, a terminal canter who had had to spend months at alone, said that she had never in his



been so at peace as in the hor There she had become so relaxed! she no longer feared death.

How many incurables can say same of a German hospital?

The delegates to the symposium: cided to recommend the established of a similar pilot institution in t country. Some felt, however, that: would be better to simply introduct: cial wards along these lines at enti hospitals.

With it all, death in hospital she always be viewed as an emergent st tion. The desirable thing is still a deat home, surrounded by the family

it might make it easier for west the dying person's family to contrib their own death if they see their u of-kin dying in the comfort of the fr

(Kieler Nachrichten, 7 Marchijk

Group aims at 'humanising

nurses to cope and in the form of better

pay. In any event, it is scandalous that a

country like the Federal Republic of

Germany which considers itself a social

state should economise at the expense

Doctors, too, must rethink and be

prepared to work as a team. It would be

desirable if such a team (consisting of

nurses, doctors and even chars) were to

meet at least once a week to exchange

information about the patient and de-

In medically hopeless cases, the pa-

tient should be permitted to die in

peace and his last says should be made

as pleasant as possible. He should not be

kept alive at any cost. A dignified death

should be considered a success by doc-

When medical treatment has to be

reduced in hopeless cases, social care for

the patient must be stepped up. The

dying need more attention and hence

The transfer of the severely ill and

on them and must be avoided

The various professions dealing with

the dying know too little about each

other's work. Cooperation between doc-

tors, clergymen, psychologists, sociolo-

gists and nursing staff must be stepped

dying to other wards imposes a severe

termine the future approach.

of the old and sick.

tors and nurses.

pets and plants.

ing hours are to be extended.

to answer questions."

One of the most important problems in our technologically sophisticated hospitals is lack of contact with the doctor.

Studies show what that the patient is left alone and that his personal needs receive little attention.

cent of the interviewed women and per cent of men said that they had for

Doctors indirectly confirm these for the effects of personal circumstance

bad egg".

chological upset.

It is this part of medical work in ticular, he said, that is being overload in the euphoria of technological gress.

surrounding them and its effects a patient. www. and public edeclarity

with their patients..... Michael Base (Kölner Stadt-Anzeiger, 7 Mari

These demands were prompted by **CHILDREN**

No. 933 - 23 March 1980

Pressures of school take their toll, especially in the cities

appelphilipp, a schoolboy who was Iso full of beans he just would not sit still, is a proverbial character from Der Struwwelpeter, an illustrated children's book that has delighted generations of Germans and been translated into dozens of other languages.

He is probably the first case study of yperkinesia, a restlessness widespread among children, just as Heinrich Hoffmann, the author of Der Struwwelpeter, may well have been the first child psy-Born in 1809. Dr Hoffmann was a

paediatrician and director of Frankfurt municipal neurological clinic until his death in September 1894.

In one way or another all the characters in the book are psychiatrically disturbed or at least can be said to be eccentric in their behaviour.

In recent years - Dr Hoffmann's book first appeared in 1847 — psychiatric disorders have been increasingly observed among children. This is doubtless partly because ways

and means of spotting them have improved and because doctors and psychologists have devoted more attention to the phenomenon.

More especially, however, the situation children face has undergone fundamental changes. It has, perhaps it would be better to say, been exacerbated.

They are bombarded with stimuli of all kinds yet too little attention is paid

to their needs as children, even at home. while the pressure on children and juveniles at school has skyrocketed.

tin H. Schmidt attributes pressure at school largely to the educational boom of the 60s. He would prefer to have seen Hauptschule upgraded rather than inordinate importance attached to university entrance qualifications.

Gerhard Niebergall, a Berlin paediatrician and psychologist, says he and his colleagues can well understand why children suffer from bouts of resignation in view of their limited future prospects.

Psychiatric Disorders and School was nonetheless the subject of this year's further education conference of the Berlin Psychiatric and Neurological Associa-

Helmut Remschmidt, who chaired the conference, explained that care had been taken to avoid implying that psychiatric disorders were necessarily caused by school.

As a rule a number of circumstances combine to cause psychiatric disorders and disturbed behaviour such as is likely to jeopardise a child's scholastic deve-

Claims as to their frequency vary widely, however. Professor Remschmidt, for instance, reckons that about 20 per cent of schoolchildren suffer from disturbed behaviour, the figure for city kids being twice as high as in rural areas.

The complete directory of the most important

Over 3,000 German firms engaged in ex-

port and import. The addresses of the

manufacturers are listed under product

German exporters and importers

All Foreign Consulates in Germany.

Benks with Foreign Departments

Technical Services and Consultants.

(All classifications in English.)

if you want to establish contacts with

Germany, then you need the

TRADE DIRECTORY

Price \$ 10.00 U.S.

(incl. package and airmail postage)

Freight Forwarders,

Insurance Companies

All Chambers of Commerce in Germany

In Cologne a psychiatric commission of inquiry found 31 per cent of a year's intake of first-year schoolchildren to be suffering from behavioural disturbances Mannheim children's psychiatrist Mar-

and performance impediments. During their first year at school 16.3 per cent were found to stand out by virtue of their disorders, 6 per cent were sent home and told to wait another year before starting school and 8.7 per cent were earmarked for special schools.

Among juveniles between 13 and 17 per cent suffer from behavioural disorders, such as lack of concentration, restlessness, minor functional disturbances of the brain, dyslexia, depression and various forms of refusal to accept school.

Three forms of this phenomenon, school angst, school phobia and truancy, were discussed in detail at the confer-

School phobia is not a genuine phobia; victims do not suffer from exaggerated fear of school. What they are afraid of is separation from their mother (the problem is usually a symblotic relationship with mum, at any rate).

Some children are encouraged by their parents not to let hold of the apron strings. Some have not set foot inside a school for years.

Children suffering from school phobia often develop a number of physical, "cover-up" symptom.

Treatment must accordingly be aimed at loosening the inordinately close ties between child and adult to whom it relates. It must in other words involve family therapy.

When parents come voluntarily with their children, treatment is more than

likely to succeed. On no account must the child be excused school to facilitate treatment, a main feature of which must be gentle coercion, as it were, to encourage the child to attend school.

Treatment is successful in six or seven out of ten cases where it is brought to a conclusion, the ratio being lower in cases where the phobia is long-

Professor Remschmidt expressed surorise that figures could be kept in a city ike Berlin (and frequently were).

Treatment often consists of sending the child to hospital, thereby engineering a separation from the parent figure. and using behavioural therapy techniques at times accompanied by medication, since school phobia often entails

School angst is used to denote actual fear of failure, fear of inordinate demands, fear of humiliation at school. Occasionally, but only occasionally, are genuine (but minor) shortcomings to blame.

In cases such as these cooperation with the school is the best course. Often the solution is to persuade the teacher to change his or her behaviour, especially as staff will probably be unaware of the cause of anxiety.

Truancy, on the other hand, is an instance of what children's psychologists call dissocial behaviour, and frequently accompanied by criminal offences of one kind or another.

It is often practised by neglected children who have failed to learn certain social norms, and methods of treatment are correspondingly less likely to prove successful.

Besides, the therapist can soldom count on parental cooperation. As a rule the only option is to send the truent to a strictly run children's home.

The psychiatric repertoire was by no means universally satisfactory where Continued on page 16

Mixed bag for breakfast and often nothing at all

More than one West German schoolchild in 10 sets off for school in the morning on an empty stomach, claim a group of educationalists and nutritionists in West Berlin,

A sample 3,357 Berlin schoolchildren were interviewed in January. The findings were compared with those from similar surveys in West Germany,

In West Berlin 14 per cent of schoolchildren had no breakfast; in the Federal Republic the figure was 11 per cent.

Another difference was that most Berlin schoolchildren seem to prefer something sweet on their roll or sandwich. whereas children in West Germany are equally divided in their preference for something sweet or something more nourishing.

· Berlin children have better drinking habits, though. They are less keen on coffee than their counterparts in West Germany, preferring milk and cocoa.

And although one Berlin schoolchild in seven eats no breakfast before going to school, only one in 10 goes without a snack to eat during the morning break, whereas in West Germany 12 per cent do not take a snack with them.

Nutritionists were delighted to find that lunch packs contained six sausage or cheese sandwiches for every jam sandwich. A majority of the Berlin sample also had an apple or some other fruit to eat during break.

Roughly from puberty on, findings in both Berlin and West Germany indicate, schoolchildren tend to prefer Coke or lemonade to drink.

Since sound nutrition is a prerequisite of healthy development parents, brothers and sisters, friends and media advertising could well set a good example.

A 1976 report by the German Nutrition Association reckoned children's diets were by no means balanced when it came to important minerals and vitamins crucial to a child's development.

So parents ought not to take the easy way out and give their children the money instead. Sandwiches for break are still best, combined with milk, yoghurt

A change of bread (there are 200 varieties to choose from in Germany) is recommended, as is a change of what is put on it. Otherwise the snack will become a boring regularity.

Recommended changes to be rung include the occasional slice of lettuce or slices of apple, tomato or eucumber,

Doctors and nutritionists agree that a child's school snack is a convenient point at which to teach good eating habits and so help to forestall dietary complaints that currently cost the country DM17bn a year.

(Finnkhirter Neue Presse R.Merel 1990)

new work group to promote more A humanity in hospitals and doctors' surgeries has been founded in North

It intends to operate nation-wide. The group's founder Friedrich-Wilhelm Koch, who is also the president of one of Germany's medical associations: "It is paradoxical to have to have to demand more humanity for an institution whose purpose it is to serve man-

Rhine-Westphalia,

Dr Koch a couple of years ago called our hospitals "repair shops for people."

One example of thoughtlessness if not inhumanity was presented at the founding meeting by MP Schmidt-Kempten (FDP).

He told the meeting that he had recently visited a hospital with a lovely roofgarden on the 12th floor, When he asked whether the patients were permitted to enjoy the roofgarden and the view it provided he was told that this was impossible for lack of staff to take the

patients up and bring them back again. Evidently it occurred to nobody that a great many patients are quite capable of pressing an elevator button by them-

For Dr Koch humanity begins with simple and useful bits of advice for a hospital stay.

His group, which includes not only doctors but also nurses, psychologists, clergymen and social workers, has therefore written an advice booklet for patients which covers everything from

hospitals'

be taken care of at home before going to hospital.

This includes such commonsense things as turning off the gas, leaving a forwarding address and, of course, making arrangements for the care of

The group, which includes Dr Veronika Carstens, wife of President Carstens, also wants to make the everyday routine in hospital more similar to home routines. The patients are not to be wakened before 6.30 a.m. and dinner is not to be served before 6 p.m. Visit-

But the advice booklet provides not only practical advice, it also tries to instil courage in the patient, telling him: "If there is something you want to know or something you don't understand, ask. It is part of the job of all hospital staff

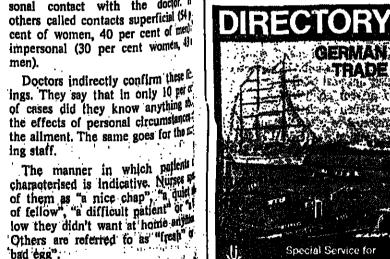
According to recent polis, only 8 per

sonal contact with the doctor.

Bonn theologian Bockle said founding meeting that all hospital must be made aware that physical ments are always accompanies by

But gradually doctors are beginned feel ill at ease with all the technology

The newly founded work group it fore wants to promote the shift doctors to become personally in the



Export-Import-Industry **Published Annually**

Over 200 Pages

PLEASE FILL IN AND RETURN

ORDER YOUR COPY NOW

TRADE DIRECTORY

GERMAN TRADE 1979 / 80

of Manufacturers, Exporters and Importers

Schoene Aussicht 23, D-2000 Hamburg 76, W.Germany Enclosed is payment for _____volume(s) of the TRADE DIRECTORY · GERMANY

TRADE DIRECTORY GERMANY

Businessman gives MPs' committee a shock

Members of a Bundestag committee hearing into employment discrimination against women were startled when a businessman told them that women "have no leadership qualities".

The businessman giving evidence to the Labour and Social Affairs Committee. said that there was no discrimination against women in his company, and there was no need for legislation to ensure the equality of the sexes at work.

But he then described his criteria of selection when a man and a woman apply for the same job: "If it's a foreman's job that's going it will obviously be given to the man because everybody knows that women are talkative and have no leadership qualities, which disqualifies them from such a position."

The MPs were speechless at this statement showing how the equal treatment of the sexes as stipulated in the Constitution is flouted.

Somewhat embarrassed, the Employers' Association tried to paper over this example of daily practice by resorting to legal nitpicking and quoting that article of the Constitution which stipulates "freedom of contract."

Neither the state nor the European Community, the Association spokesman said, have the right to tell a German employer whom to hire and on what

MP Heiga Schuchardt, FDP, replied cynically: "If freedom of contract is a more valuable basic right for the business community than the anti-discrimination article of the Constitution, I am only waiting for somebody to demand the abolishment of the Child Labour Act. After all, by prohibiting child labour the state interferes with the freedom of contract."

Now it was the Association representative who was speechless and at a loss for an answer. He also had little to say to the remark by the Hamburg legal expert on labour affairs, Heide Pfarr, who cited the British Anti-Discrimination

When the bill had bogged down in the Parliamentary debate, someone suggested that the word "women" be replaced by the word "Jews". This quickly put an end to the debate and got the bill enacted. But the political parties in Bonn, both in the Bundestag and the Bundesrat, still have a long way to go.

Yet time is of the essence. The SPD-FDP coalition government which tirelessly praises the "model Germany" is two years behind schedule in implementing an EEC resolution.

In March 1979, EEC Commissioner Henk Vredeling publicly censured Bonn's tardiness and announced that he would institute proceedings against

Meanwhile, the Federal Republic of Germany has been given until 30 June to implement the relevant resolution of the EEC Council of Ministers. Should it fail to do so, any German woman can sue the Bonn Government at the European Court in Luxembourg.

Five years ago, Brussels ruled that all labour law barriers for women must be removed within the Community.

The guidelines were signed by the member nations, who undertook to introduce national legislation that would provide equal opportunity, equal pay and equal conditions on the labour market. Germany is the only country which has not yet implemented the resolution.

All other EEC countries now have equal-pay legislation while Bonn is trying to get out of it by pointing to the Constitution and the autonomy of the parties to collective bargaining.

As a result, the average wage difference between men and women still amounts to 30 per cent in this country - and only half of this is attributable to differences in qualification and working hours for women.

There is no change in sight and women still stand little chance with the union bodies that set wage targets for collective bargaining. This is essentially due to the fact that women are hopelessly in the minority in the labour

unions, skilled workers, still finds it difficult to put forward pay demands for minorities in their own ranks.

But since the public censure by Brussels and the SPD's pro-labour campaign for the European election last year, discomfiture at this foot-dragging has been growing in Bonn.

Even so Bonn has never contemplated an anti-discrimination act as extensive as similar legislation in Britain, America and the Scandinavian countries.

It has also never contemplated a relevant government authority that would exercise control and have political clout, although women's organisations have been pressing for it.

The conservatives, who have a clear majority in the Bundesrat, have sided with the employers from the very beginning, rejecting any intrusion on the freedom of contract and any control

This has been a major obstacle because it has meant that the bill can contain nothing that would require Bundes-

The draft finally worked out by the cabinet after a considerable tug-of-war and intervention by Economic Affairs Minister Count Lambsdorff would comply with two of the EEC guidelines.

It would, however, not exert legal pressure on the employers and forgo sanctions and controls.

Thus the employers would still be at iberty to favour men.

Only if a woman can convince a court that she has been discriminated against on the grounds of her sex can the employer be forced to give objective reasons for such treatment.

THE GERMAN TRIBUNE

MPs like Helga Schuchardt and senior women officials of Antje Huber's (SPD) Family Affairs Ministry originally held that this term ("objective reasons") meant that Lufthansa and the Berlin Philharmonic could no longer refuse to employ women in certain positions.

But since the latest hearing Frau Schuchardt is no longer certain that the government attitude ("rather such a law than none") is still tenable.

The employers presented such a pitiful picture, Frau Schuchardt said, that they could easily drive one into Women's Lib.

Deputy Bundestag Speaker Annemarie Renger, SPD, is also not happy with the new bill. She recently publicly censured the fact that the onus to prove that they have been discriminated against should rest with the women. Instead, she demanded that the employer have the onus of proving non-discrimination.

In fact, this is how an early draft of the bill presented by the Labour Ministry read before Count Lambsdorff, who favours medium-sized business, turned the whole thing around.

Even some women's rights experts in the SPD, among them Bundestag members Nils Diederich and Jürgen Egert, are no longer certain that they can dare confront the EEC Commission and women's organisations with the new bill.

They are now even more sceptical due to the reservations and amendment demands put forward at the SPD's recent Legal Affairs Congress and voiced by an International Conference of Experts at the Berlin Aspen Institute.
Swedish, British, French and Ameri-

can delegates had a hard time understanding the convoluted text of the German bill and comparing it with their own legislation.

When they realised that the draft had been deliberately formulated in this way so that no change would ensue there was shocked silence.

The liberal Swedish MP and chairperson of the Swedish Equal Rights Committee, Karen Ahrland, was struck with disbelief. The same went for her American counterpart, Daniel Leach.

The British delegate, Dipak Nandy (of the Manchester Commission for Equal Opportunity), wrapped a couple of hard truths in diplomatic language, saying: Well, if I understand the text correctly, I am rather doubtful that it is compatible with the EEC resolution."

(Frankfurter Rundschau, 13 March 1980)

Jutta Roitsch

. 1000 100

SPORT

Motor-racing team go on to third win



Walter Röhrl

package of demands worth more the M80bn. Valter Röhrl from Regensburg and The chairman of Motherhood at Christian Geistdörfer from Mu-Profession, Helga Imm, says make are currently West Germany's should be paid on the basis of a 67-benemost racing motorists.

working week and should get from the After winning the Monte Carlo rally State DM376 per child per month. they have gone on to win the Portugal This would cost the State DM36minly, rated much higher by many man-

On top of this DM9bn a year the li was the third of 13 world chambe spent on pensions and DM38 or pionship rallies and took Röhrl into the various child subsidies.

ing to say in favour of the way the ach. litical parties tackle the problems t mothers and children.

Karl Marx never had any children." pst winner. less! We'll do exactly what the unionida a Talbot, the manufacturers who now

tions do. They are not embarrassed to demand billions, so why should we be the Hans-Jürgen Orthmann, Her association which, notwithstand which has some 6,000 box Nick Rose of Britain 200m before

Helga Imm

puts on

presented Germany's politicians with

without financial worries.

To prevent politicians from rejection the DM80bn package, her associated has resorted to a classical means of the political pressure.

To prevent political pressure. erting political pressure.

CDU/CSU this time," says Frau lma.

Chaig Virgin of the United States
But Shadow Chancellor Frant Joseph Strock him with 100m to go, and won.

Strauss should beware of premature for the Orthmann, runner-up was not joicing. Such a vote would have notice and the state of the control of the co

of social-liberal coalition government in such good form," he said.

and the pitiful failure of the SPD, set autumn he underwent nose sur-

must almost be regarded as a shame. That was why The Tandon seam, de-

(Die Weit, 12 March 1984)

ord, 20, and Lancia and Talbot, 16

Fiats came first and second in Portu-She is not surprised, says Frau [27] pl, the runner-up being Röhrl's Finnish with reference to the SPD. "After Lam-mate Markku Alen, a three-time

"The constant soft-pedalling is the Guy Frequelin of France came third the farmers or the civil servants associ-

members, wants to enable women to the finish of the world cross-country title vote themselves entirely to motherhood the at Longchamp, Paris, he took the

"We're calling on all mothers to with the past seven years.

to do with conviction but would relied I have been able to train non-stop the bitter disappointment with 11 years the past nine weeks. That is why I

The SPD can evidently not rid its and finally put paid to membrane of the illusion that a woman must have that had laid him low with emancipated and live like a man legis, colds and sore throats at regular that children are only in the way that children are only in the way that the children are only in the way the child

must almost be regarded as a shame was why The Tendon seam derhigh time for the SPD to put a stop sed to remain a frustrated genius, its Women's Libbers, she says.

Frau Imm feels that a few year the 3,000m at Duisburg in 1973 but the opposition would give the SPD to unable to qualify for either Europeannee to rethink and the conservation championships or Olympics.

achance to rethink and the construction is chance.

In the other hand, if the construction is the motion of the other hand, if the motion is the marathon, which would indeed wishes, she'll turn the tables in 1984 his ideal distance with a height of "Then we'll call on mothers to man (6st 3in) and weight of 63kg SPD."

when he had little difficulty in

employ Jochen Neerpasch, the former RMW team manager,

Walter Röhrl was in sparkling form on the rough roads of Northern Portugal just as he had been six weeks earlier in the ice and snow of the Alpes Mari-

Alen finished 14 minutes, Frequelin more than half an hour later at the end of 47 special tests lasting three days and three nights. Defending champion Biom Walde-

gaard was nearly three quarters of an hour behind in fourth place, and Ingvar Carlsson nearly 55 minutes behind in the No. 5 slot.

Ove Andersson of Sweden in a Toyota, a Portugal specialist, came sixth in a time 1 hour 9 minutes slower than the winner's.

Mercedes were nonetheless satisfied with the performance of Waldegaard and Carlsson. After 17 years out of the running the German marque could pride itself on having made a successful comeback in European rally racing.

Daimler-Benz were the only one of the nine works teams not to be troubled by failures and difficulties of one kind of another.

The 1.3-tonne Mercedes 450 SLC 5.0s made do with stopping for fuel and fresh brake linings. "It would have been unrealistic to expect a win in Portugal." siad team manager Erich Waxenberger. "For conditions there our cars are too

"The car is outstanding," said Björn Waldegaard. "It is reliable and comfortable to drive, but no-one can beat Röhrl in his present form. He is well on the way to becoming a superstar. The differences in time are unbelievable."

Röhrl himself has simple arguments



to account for his success. "I don't punish the car. I just drive it. Clean lines are crucial, even though they may

finale, making light of the last nine sprint trials before a crowd of 300,000.

Other fancied drivers lacked his selfdiscipline, Ford Escort drivers Hannu Mikkola and Ari Vatanen of Finland, for instance, pulled off a spectacular finish.

They were both behind because of engine trouble and wrote their cars off on the very same bend on the Friday night. First Mikkola went down the hill then Vatanen. They turned turtle side by side but both emerged unscathed.

Opel were out of the running in the first night when Anders Kullang of Sweden crashed without injury and European champion Joachim Kleint from Hamburg, initially third, burst a front tyre and left the track.

Bernard Darniche of France, leading the field in a Lancia Stratos, had already retired with engine trouble. Only 26 of the 110 teams that started on 5 March went on to finish the rally.

Stuck back with new opportunity Hans Stuck from Munich looks like he is back in Formula 1 grand prix motor racing. He will be driving for McLaren in the West United States grand prix on 30 March. Stuck will be taking over from Alain Prost of France, who suffered a hand injury at Kyalami, South Africa. Terms were sureed on the telephone with McLaren's Teddy Mayer in the night of 5 March. "The agreement is for

Stuck will enter for the Belgian grand prix on 4 May and the Monaco grand prix on 18 May. He and Mayer made contact via an inseem slower and less spectacular. termediary on 1 March, when Mayer was

He certainly proved his point in the

(Frankfurter Rundschau, 10 March 1980)

whom Jochen Mass from Cologne drove between 197: and 1977, is no longer rated one of the top-class cars. "But after all," he says, "it is an opportunity to get my foot back on the

Lammers of Holland.

Watson, whose second season with McLaren it is, did not fare better than

as long as Prost is unfit to drive," Stuck

The odds are that this will mean

"I had until Wednesday evening to

make up my mind and tell Teddy Mayer

my terms." Stuck explained. He was at

His team-mate will be John Watson

That year was Stuck's best, with two

third places at Hockenhelm and Zelt-

wag. In 1978 he drove a Shadow, in

1979 a German ATS, but neither season

He preferred not to renew his ATS

contract, for financial reasons and was

replaced in the Bad Türkheim stable by

Marc Surer of Switzerland and Jan

Stuck is well aware that McLaren, for

of Northern Ireland. They, both drove

for Brabham in 1977, managed by Ber-

the Geneva car show at the time.

nie Ecclestone of Britain.

proved as successful as 1977.

still in South Africa.

11th in Brazil and South Africa. In Argentina he was out of the running. Prost, in his first Formula I races; came sixth in Argentina and fifth in Brazil, whereupon Mayer showed greater

interest in the French driver. Stuck, a veteran of 74 world championship grand prix races since 1974. will be trying out the McLaren at Brand's Hatch and Silverstone.

Since about 30cm (1ft) difference in height separates him from Prost, the cockpit will need re-equipping.

This new development puts paid to Stuck's previous plans, which included entering for the 300km Nürburgring race on 30 March. He was to have driven a two-litre Schnitzer BMW in the second race of the German season.

"This clash of deadlines is no problem." Stuck explained. "I have a contract with BMW which automatically releases me for Formula 1; duties."

Prost's doctors indirectly confirm that he will be out of the running for a like ly three months. His fractured hand is one of the most complicated injuries in Formula I racing It will have to be nursed back to health very slowly.

Yet Stuck will still start his season in a BMW, at Zolden Belglum, in the first race of the German season. Then he will be flying straight to America.

Catutionine Nachrichton, 7 March 10801

ORDER FORM

I/We hereby subscribe to THE GERMAN TRIBUNE until further notice at the following rates (postage included)

(Underline whatever applicable)

Messrs / Mr / Mrs / Miss

Six months Deutsche Marks 18.00 Twelve months Deutsche Marks 35.00

Please return the completed order form to: THE GERMAN TRIBUNE • FRIEDRICH REINECKE VERLAG GMBH 23 Schöne Aussicht, D-2000 Hamburg 76 • Federal Republic of Germany

Cross-country runner fights the odds



in the least of interest (Photos Werek)

beating Karl Fleschen from Dusseldor in the 3,000m on 26 January he was no longer sure what to do.

First he will have to get used to being

healthy. His punishing schedule over the years has earned him a legendary reputation among long-distance runners. No-one is more popular than The Ten-

don, a loner whose style of running testifies to his hard work. He looks tired out as he drags his weary limbs along the track, yet he manages to do so for 25 rounds, or 10,000m. It looks such hard work the crowd

must be at a loss to explain how he lasts the distance, but last it he does, sporting the bright yellow schoolboy's cap that has been his talisman all these years. He always wears it, even indoors. He is

a student, a scout and team manager at his local sports club (and only member of the team). That's the way he likes it, just as he

has always preferred camping out to a

training camp, which made him a honeless case in the days when he was always plagued by colds. his calibre, however. He wore a Make" Love Not War tee-shirt; at military;

championships, and (was rearly: thrown,

out of the Bundeswehr sports company

at Cologne as a result. Hans-Jürgen Orthmann has been around for a long time and one can but hope reports that he recently patronised. the hairdresser's testify to no more than

a superficial change.

He is an outsider who deserves care and attention. Robert Hartmann 🖟 (Happoversche Aligemeine, 11 March 1980)

Michael Oberdieck/sid